

SONY®

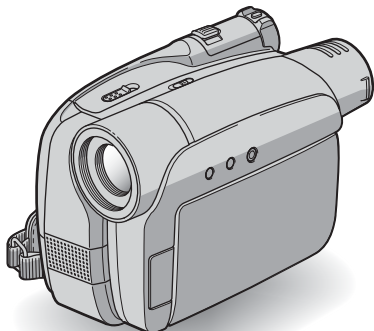


Digitalna videokamera

HANDYCAM®

Navodila za uporabo

DCR-HC27E/HC28E



Uvod 8



Snemanje/
predvajanje 18

Uporaba menija 30

Presnemavanje/Urejanje 45

Odpravljanje težav 51

Dodatne informacije 61

Mini DV Digital
Video
Cassette

InfoLITHIUM™ P
SERIES

InfoLITHIUM™ H
SERIES

Najprej preberite naslednje

Pred uporabo videokamere temeljito preberite navodila in jih shranite za nadaljnjo uporabo.

OPOZORILO

Ne izpostavljajte videokamere dežju ali vlagi zaradi nevarnosti požara in električnega udara.

POZOR

Uporabljajte le ustrezno vrsto baterij, ker lahko v nasprotnem primeru pride do požara ali poškodbe.

POZOR

Elektromagnetna polja na določenih frekvencah utegnejo vplivati na sliko in zvok digitalne videokamere.

Ta naprava je bila testirana in ustreza omejitvam, ki jih določa EMC direktiva za uporabo priključnih kablov, krajših od 3 metrov.

Opomba

Če se zaradi statične elektrike ali elektromagnetnega polja prenos podatkov prekine, ponovno zaženite program ali izklopite in ponovno vklopite kabel USB.



Oddaja stare električne in elektronske opreme (veljavno v Evropski uniji in ostalih evropskih državah s sistemom ločenega zbiranja odpadkov)

Če se na izdelku ali na njegovi embalaži nahaja ta simbol, pomeni, da z izdelkom ne smete ravnati enako kot z drugimi gospodinjskimi odpadki. Morate ga oddati na ustrezno zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. S pravilno oddajo tega izdelka boste pomagali preprečiti negativne posledice za okolje in zdravje ljudi, do katerih bi prišlo v primeru neustreznega ravnanja ob odstranitvi tega izdelka. Recikliranje materiala bo pripomoglo k ohranjanju naravnih virov. Podrobnejše informacije o recikliranju tega izdelka lahko dobite pri lokalni mestni upravi, službi oddajanja gospodinjskih odpadkov ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili.

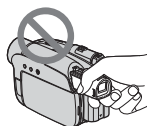
Opombe o uporabi

Vrsta kasete, ki jo lahko uporabljate v vaši videokameri

- Mini DV kasete, označene z oznako **Mini DV**. Mini DV kasete s kasetnim pomnilnikom niso primerne (str. 61).

Uporaba videokamere

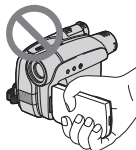
- Ne držite kamere kot kažejo slike.



Iskalo



Baterija

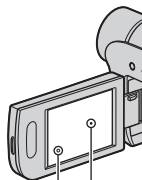


LCD zaslon

- Videokamera ni odporna na prah ali vodo. Glej poglavje »Vzdrževanje in varnost« (stran 65).
- Preden priključite videokamero v drugo napravo s kablom USB ali i.LINK, pazite, da boste pravilno vstavili vtič in da ne poškodujete priključka ali videokamere.

Postavke v meniju, LCD zaslon, iskalo in objektiv

- Postavka v meniju, ki je označena s sivo barvo, v trenutnih pogojih snemanja ali predvajanja ni na voljo.
- LCD zaslon in iskalo sta izdelana z uporabo visoke tehnologije, tako da je več kot 99,99 % slikovnih pik učinkovitih. Kljub temu se lahko pojavijo črne pike in/ali svetle pike (rdeče, modre ali zelene), ki se neprestano pojavljajo na LCD zaslonu. Pike so normalen pojav v proizvodnem procesu in v nobenem primeru ne vplivajo na posneto sliko.



Črne pike

Bele, rdeče, modre in zelene pike

- Če LCD zaslon, iskalo ali objektiv dlje časa izpostavljate neposredni sončni svetlobi, utegnete povzročiti okvaro.
- Ne merite v sonce. S tem bi utegnili poškodovati videokamero. Sonce snemajte pri manjši osvetljenosti, na primer v mraku.

Se nadaljuje →

Najprej preberite naslednje (nadaljevanje)

Nekaj o snemanju

- Pred začetkom snemanja preizkusite funkcijo snemanja in preverite, če se slika in zvok posnameta brez težav.
- Kompenzacija vsebine posnetkov ni mogoča, tudi če snemanje ali predvajanje ni mogoče zaradi okvare videokamere, shranjevalnega medija, itd.
- Barvni sistem televizorja je odvisen od države/področja. Za predvajanje posnetkov na televizorju potrebujete televizor sistema PAL.
- TV programi, filmi, video kasete in drugo gradivo utegnejo biti zaščiteni pred presnemavanjem. Nedovoljeno presnemavanje takega gradiva ni v skladu z zakoni o zaščiti pred presnemavanjem.

Nekaj o tem priročniku

- Slike LCD zaslona in iskala, ki se pojavljajo v priročniku, so bile posnete z digitalnim fotoaparatom in zato utegnejo izgledati malo drugače.
- Jezik za prikaz na zaslonu lahko po potrebi spremenite (str. 14).
- Slike, uporabljene v tem priročniku, se nanašajo na model DCR-HC28E. Ime modela je navedeno na spodnji strani kamere.

Nekaj o leči Carl Zeiss

Videokamera je opremljena z lečo Carl Zeiss, ki je bila razvita skupno s Carl Zeiss, v Nemčiji, in korporacijo Sony. Prezema MTF* sistem meritev za video kamere in ponuja kakovost kot Carl Zeiss leča.

- * MTF je okrajšava za Modulation Transfer Function / Factor - Funkcija / Faktor prenosa modulacije. Vrednost, ki jo predstavlja številka je količina svetlobe objekta, ki prode v lečo.

Vsebina

Najprej preberite naslednje	2
-----------------------------------	---

Uvod

Korak 1: Pregled priložene opreme	8
Korak 2: Polnjenje baterije	9
Korak 3: Vkllop in trdno držanje videokamere	12
Korak 4: Nastavitev LCD zaslona in iskala	13
Korak 5: Uporaba zaslona na dotik	14
Sprememba nastavitve jezika	14
Kako preveriti indikatorje na zaslonu (Display Guide)	14
Korak 6: Nastavitev datuma in ure	16
Korak 7: Vstavljanje kasete	17





Snemanje/predvajanje

Enostavno snemanje/predvajanje (Easy Handycam)	18
Snemanje	20
Predvajanje	21
Funkcije, ki jih lahko uporabljate za snemanje/predvajanje, itd. ...	22
Snemanje	
Uporaba zooma	
Snemanje v temi (NightShot plus)	
Nastavitev osvetlitve za predmete z osvetljenim ozadjem (BACK LIGHT)	
Nastavitev ostrine predmeta, ki se ne nahaja v sredini (SPOT FOCUS)	
Izbira osvetlitve za izbrani predmet (Flexible Spot Meter)	
Snemanje v zrcalnem načinu	
Uporaba stojala	
Uporaba pasu za čez ramo	
Predvajanje	
Predvajanje slik z dodajanjem posebnih učinkov (Picture effect)	
Snemanje/predvajanje	
Kako preveriti preostalo moč baterije (Battery Info)	
Izklop zvočnega signala (BEEP)	
Inicializacija nastavitvev (RESET)	
Imena ostalih delov in funkcij	
Indikatorji, ki se prikažejo med snemanjem/predvajanjem	24
Iskanje začetne točke	26
Iskanje zadnjega kadra najnovejšega posnetka (END SEARCH)	26
Ročno iskanje (EDIT SEARCH)	26
Pregled najnovejših kadrov – Rec review	27

Predvajanje slike na televizorju	28
--	----

Uporaba menija

<i>Uporaba postavk v meniju</i>	30
Postavke za upravljalne tipke	32
Postavke v meniju	37
 Meni MANUAL SET	38
- PROGRAM AE/P EFFECT, itd.	
 Meni CAMERA SET	39
- D ZOOM/WIDE SEL/STEADYSHOT, itd.	
 Meni PLAYER SET/  VCR SET	41
- HiFi SOUND/AUDIO MIX	
 Meni LCD/VF SET	41
- LCD B.L./LCD COLOR/VF B.L., itd.	
 Meni TAPE SET	42
- REC MODE/AUDIO MODE/REMAIN	
 Meni SETUP MENU	43
- CLOCK/USB STREAM/LANGUAGE, itd.	
 Meni OTHERS	44
- WORLD TIME/BEEP, itd.	

Presnemavanje/urejanje

Priključitev v videorekorder/DVD napravo, itd.	45
Snemanje slik iz televizije ali videorekorderja/DVD naprave, itd. (DCR-HC28E)	47
Presnemavanje zvoka na posneto kaseto	48
Priključki za priključitev zunanjih naprav	50

Odpravljanje težav

Odpravljanje težav	51
Opozorilne oznake in sporočila	58

Dodatne informacije

Uporaba videokamere v tujini	61
Uporabne kasete	61
Nekaj o bateriji "InfoLITHIUM"	62
Nekaj o i.LINK	64
Vzdrževanje in varnost	65
Tehnični podatki	68
Abecedno kazalo	71

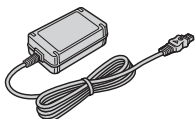
Uvod

Korak 1: Pregled priložene opreme

Preverite, če ste skupaj z videokamero dobili naslednje.

Število v oklepaju označuje število posameznih priloženih enot.

Omrežni napajalnik (str. 9)



Omrežni kabel (str. 9)



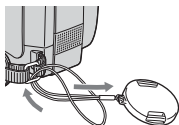
A/V priključni kabel (str. 28, 45)



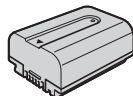
Pokrov za objektiv (str. 12, 20)



- Pritrditev pokrova za objektiv
Pritrdite pokrov kot kaže slika, s pomočjo paščka.



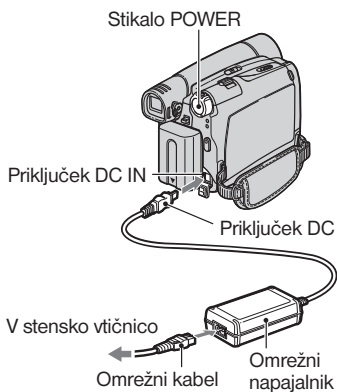
Akumulatorska baterija NP-FP30
(str. 9, 62)



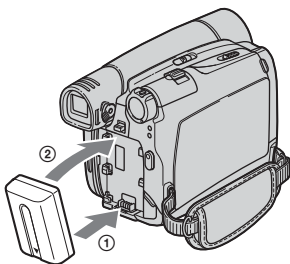
Navodila za uporabo videokamere

Korak 2: Polnjenje baterije

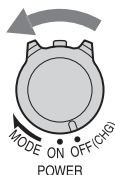
Akumulatorsko baterijo »InfoLITHIUM« (serija P/serija H) (str. 62) lahko napolnite takoj za tem, ko jo vstavite v videokamero.



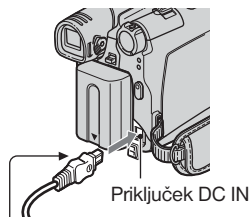
- 1** Nastavite priključke na bateriji na priključke na videokameri ①, nato jo priključite, da zaskoči ②.



- 2** Premaknite stikalo POWER v smeri puščice na OFF(CHG) (tovarniška nastavitvev).



- 3** Priključite omrežni napajalnik v priključek DC IN na videokameri.

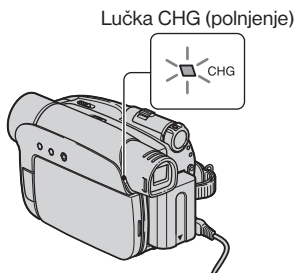


Oznaka ▲ naj bo obrnjena proti LCD zaslону.

Se nadaljuje →

Korak 2: Polnjenje baterije

- 4** Priključite omrežni kabel v omrežni napajalnik in v stensko vtičnico.



Lučka CHG (polnjenje) zasveti in baterija se začne polniti.

- 5** Ko je baterija polna, se lučka CHG (polnjenje) izklopi. Izključite omrežni napajalnik iz priključka DC IN.

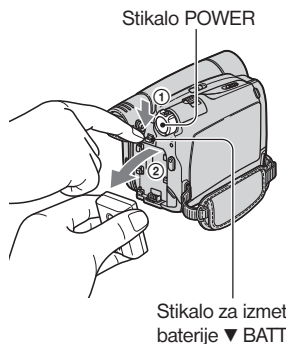
Izključite omrežni napajalnik iz priključka DC IN, tako da držite za podstavek Handycam Station in vtič DC.

Uporaba zunanjega vira napajanja

Kamero lahko upravljate tudi z uporabo stenske vtičnice, če jo priključite tako, kot za polnjenje baterije. Baterija se pri tem ne bo praznila.

Odstranitev baterije

- 1 Premaknite stikalo POWER na OFF(CHG). Z eno roko držite stikalo za izmet baterije ▼ BATT.
- 2 Z drugo roko odstranite baterijo v smeri puščice.



Shranjevanje baterije

Če baterije dlje časa ne boste uporabljali in jo želite shraniti, jo povsem izpraznite (stran 63).

Čas polnjenja

Približen čas (v minutah), potreben da napolnimo povsem prazno baterijo.

Baterija	Čas polnjenja
NP-FP30 (priložena)	115
NP-FP50	125
NP-FP71	170
NP-FP90	220
NP-FH50	135
NP-FH70	170
NP-FH100	390

Čas snemanja

Približen čas (v minutah), ki je na razpolago pri uporabi povsem polne baterije.

Baterija	Čas neprekinjenega snemanja	Običajni čas snemanja*
NP-FP30 (priložena)	95	45
	110	55
NP-FP50	135	65
	160	80
NP-FP71	330	165
	395	195
NP-FP90	500	250
	580	290
NP-FH50	135	75
	160	90
NP-FH70	330	165
	395	195
NP-FH100	760	380
	890	445

- Čas je merjen v naslednjih pogojih:
Zgoraj: Snemanje z LCD zaslonom.
Spodaj: Snemanje z iskalom, pri zaprtem LCD zaslonu.

* Običajni čas snemanja kaže čas pri večkratnem začenjanju/ustavljanju snemanje, vklapljanju/izklapljanju kamere in uporabi zooma.

Čas predvajanja

Predviden čas (v minutah), ki je na razpolago pri uporabi povsem polne baterije.

Baterija	LCD zaslon odprt	LCD zaslon zaprt
NP-FP30 (priložena)	105	135
NP-FP50	150	190
NP-FP71	370	465
NP-FP90	550	705
NP-FH50	170	220
NP-FH70	370	465
NP-FH100	845	1065

Nekaj o bateriji

- Pred zamenjavo baterije premaknite stikalo POWER na OFF (CHG).
- V naslednjih primerih med polnjenjem lučka CHG (charge-polnjenje) utripa ali pa se podatki o bateriji (str. 23) ne prikažejo pravilno:
 - baterija ni pravilno vstavljena,
 - baterija je poškodovana,
 - baterija je povsem polna (samo za podatke o bateriji).
- Baterija ne bo napajala kamere, dokler ne izključite omrežnega napajalnika iz priključka DC IN na kameri, tudi če je omrežni kabel izključen iz omrežne vtičnice.

Nekaj o času polnjenja/snemanja/predvajanja

- Čas je merjen se nanaša na uporabo kamere pri temperaturi 25°C (priporočljiva temperatura je 10-30°C).
- Čas snemanja in predvajanja bo krajši, če videokamero uporabljate pri nizkih temperaturah.
- Čas snemanja in predvajanja bo v nekaterih pogojih uporabe kamere krajši.

Nekaj o omrežnem napajalniku

- Če uporabljate omrežni napajalnik, ga priključite v bližnjo stensko vtičnico. V primeru, da se pojavi kakršnakoli težava s kamero, napajalnik takoj izključite.
- Ne postavljajte omrežnega napajalnika v ozek prostor, na primer med stene ali pohištvo.
- Pazite, da ne pride do kratkega stika med priključkom DC na omrežnem napajalniku ali priključkom za baterijo in kovinskim predmetom. S tem bi povzročili okvaro.

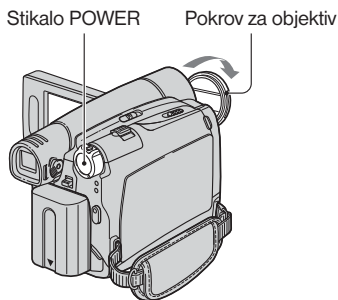
OPOZORILO

- Tudi če videokamero izklopite, jo bo omrežni adapter še naprej napajal, če je priključen v omrežno vtičnico.

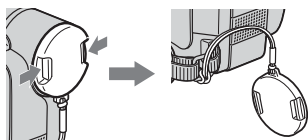
Korak 3: Vklop in trdno držanje videokamere

Če želite snemati ali predvajati, večkrat premaknite stikalo POWER, dokler ne zasveti ustrezna lučka.

Ko prvič uporabite videokamero, se prikaže zaslon CLOCK SET (str. 16).

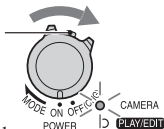


- 1** Pritisnite na tipki na obeh straneh pokrova in ga odstranite.



- 2** Večkrat premaknite stikalo POWER v smeri puščice, dokler ne zasveti ustrezna lučka.

Če je stikalo POWER nastavljeno na OFF(CHG), ga med pritiskanjem na zeleno tipko premaknite navzdol.



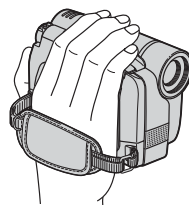
Lučka, ki se zasveti

CAMERA: Za snemanje na kaseto.

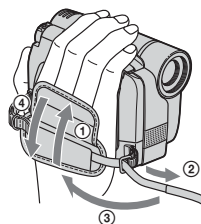
PLAY/EDIT: Za predvajanje in urejanje slik.

- Če nastavite datum in uro ([CLOCK SET], str. 16), se bosta ob naslednjem vklopu videokamere prikazala na LCD zaslonu.

- 3** Pravilno držite videokamero.



- 4** Trdno primate za kamero in zategnite pas.



Izklop videokamere

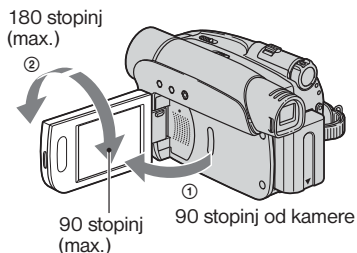
- ① Premaknite stikalo POWER navzgor na OFF(CHG).
- ② Pritrdite pokrov za objektiv.

- Ob nakupu videokamere je le-ta nastavljena tako, da se samodejno izklopi, če je približno 5 minut ne uporabljate. ((A.SHUT OFF); str. 44).

Korak 4: Nastavitev LCD zaslona in iskala

Nastavitev LCD zaslona

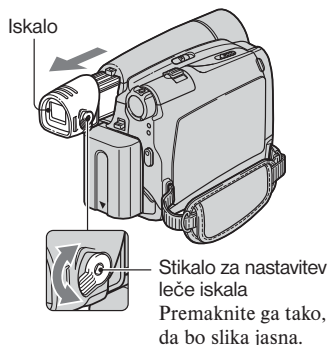
Odprite LCD zaslon za 90 stopinj od kamere ①, nato pa nastavite kot, ki vam med snemanjem in predvajanjem najbolj ustreza ②.




- Če LCD zaslon zavrtite za 180 stopinj v smeri objektiva, ga lahko zaprete tako, da je LCD zaslon obrnjen navzven. Tako ga boste med predvajanjem lažje uporabljali.
- Več o nastavitvi osvetlitve LCD zaslona si oglejte v poglavju [LCD BRT] na strani 35.

Iskalo

Če zaprete LCD zaslon, si lahko slike ogledate tudi v iskalo. Uporabljajte iskalo, kadar je baterija slaba ali če je zaslon težko viden.

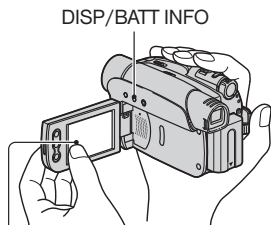


- Osvetlitev ozadja iskala lahko nastavite tako, da izberete  (LCD/VF SET) - [VF B.L.] (str. 42).
- Postavki [FADER] in [EXPOSURE] lahko nastavite s pomočjo iskala (stran 33).

Korak 5: Uporaba zaslona na dotik

S pomočjo zaslona na dotik lahko predvajate posnete slike (str. 21) in spreminjate nastavitve (str. 30).

Z roko držite LCD zaslon, tako da ga pri tem podpirate.



Pritisnite na tipko na LCD zaslonu.

- Če tipke na zaslonu na dotik ne delujejo pravilno, nastavite LCD zaslon (CALIBRATION) (stran 67).
- Na LCD zaslonu se utegnejo pojaviti pikčaste črte, kar pa ne pomeni okvare. Te pike se ne posnamejo.

Izklp indikatorjev na zaslonu

S tipko DISP/BATT INFO lahko vklopljate/izklopljate indikatorje na zaslonu (npr. časovna koda, itd.).

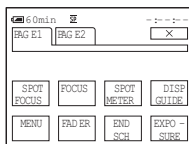
Nastavitev jezika

Jezik za prikaz na zaslonu lahko spremenite. V (LANGUAGE) na (SETUP MENU) izberite želeni jezik (str. 30, 43).

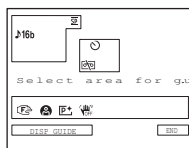
Ogled indikatorjev na zaslonu (Display Guide)

Pomen posameznih indikatorjev (str. 25), ki se prikažejo na LCD zaslonu, lahko na enostaven način preverite.

1 Pritisnite na .

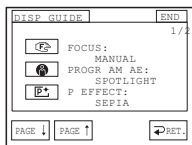


2 Pritisnite na (DISP GUIDE).



Indikator je odvisen od nastavitve.

3 Pritisnite na področje, ki vključuje indikator, katerega želite preveriti.



Na zaslonu se prikažejo pomeni indikatorjev v tem področju. Če ne najdete indikatorja, ki ga želite preveriti, ga poiščite s tipkama (PAGE ↓)/(PAGE ↑).

Če pritisnete na (RET.), se zaslon vrne na prikaz za iskanje področja.

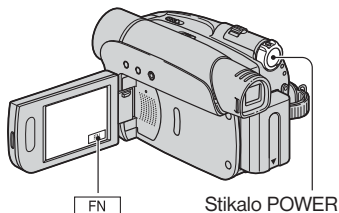
Zaključek postopka

Pritisnite na [END].

Korak 6: Nastavitev datuma in ure

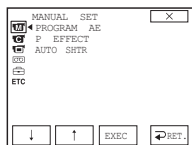
Pri prvi uporabi videokamere nastavite datum in uro. Če ju ne nastavite, se bo ob vsakem vklopu kamere ali spremembi položaja stikala POWER prikazal zaslón CLOCK SET.

- Če videokamere približno 3 mesece ne uporabljate, se bo vgrajena litijeva akumulatorska baterija izpraznila in nastavitev datuma in ure se bo izbrisala. V tem primeru napolnite baterijo (str. 68) in nato ponovno nastavite datum in uro.

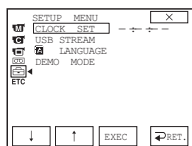


Ko prvič nastavite uro, preskočite na korak 4.

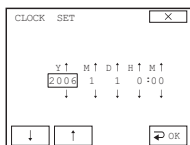
1 Pritisnite na → (MENU).



2 S puščicama / izberite (SETUP MENU), nato pa pritisnite na (EXEC).

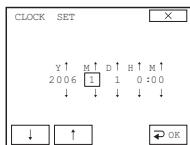


3 S puščicama / izberite (CLOCK SET), nato pa pritisnite na (EXEC).



4 S puščicama / izberite (Y), nato pa pritisnite na .

Nastavite lahko katerokoli leto do 2079.



5 Nastavite še (M) (mesec), nato pritisnite na tipko in ponovite postopek za (D) (dan), (H) uro in (M) minute.

Ura začne teči.

- * Datum in uro se med snemanjem ne prikažeta, se pa samodejno posnameta in med predvajanjem prikažeta (več o postavki [DATA CODE] si oglejte na strani 35). (Med uporabo funkcije »Easy Handycam« lahko nastavite samo postavko [DATE/TIME]).

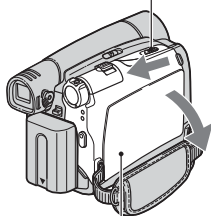
Korak 7: Vstavljanje kasete

Uporabljate lahko samo kasete mini DV
Mini DV (str. 61).

- Čas, ki je na razpolago za snemanje, je odvisen od (REC MODE) (str. 42).

1 Premaknite stikalo OPEN/EJECT in odprite pokrov.

Stikalo OPEN/EJECT

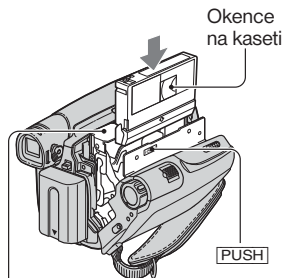


Pokrov

Prostor za kaseto se samodejno odpre.

2 Vstavite kaseto, z okencem obrnjenim navzven in pritisnite na tipko PUSH.

Nežno pritisnite na sredino zadnje strani kasete.



Prostor za kaseto

Prostor za kaseto se samodejno zapre.

Ne zapirajte ga na silo, ker bi s tem poškodovali kamero.

3 Zaprite pokrov.

Izmet kasete

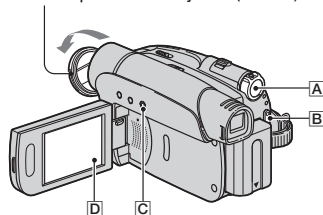
Odprite pokrov s postopkom v koraku 1 in odstranite kaseto.



Enostavno snemanje – Easy Handycam

V načinu “Easy Handycam” se večina funkcij kamere nastavi samodejno. Ker so v tem načinu na razpolago le osnovne funkcije in se velikost znakov na zaslonu poveča, da jih je lažje videti, je uporaba enostavna tudi za začetnike.

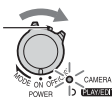
Odstranite pokrov za objektiv (str. 12)



Snemanje

- 1** Premaknite stikalo POWER **A** v smeri puščice in vklopite lučko CAM-ERA.

Če je stikalo POWER **A** nastavljeno na OFF (CHG), ga med pritiskanjem na zeleno tipko premaknite navzdol.



- 2** Pritisnite na EASY **C**.

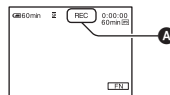
EASY



Na zaslonu se prikaže napis EASY **D**.

- 3** Pritisnite na REC START/STOP **B**, da se snemanje začne.

Indikator **A** spremeni [STBY] v [REC].
Za ustavitev snemanja ponovno pritisnite na **B**.

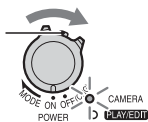


* Filmi se posnamejo v načinu SP.

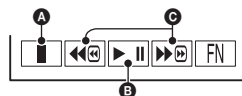
Predvajanje

Premaknite stikalo POWER (A) v smeri puščice in vklopite lučko PLAY/EDIT. Pritisnite na tipke na zaslону (D) na naslednji način.

Če je stikalo POWER nastavljeno na OFF(CHG), ga med pritiskanjem na zeleno tipko premaknite.



Pritisnite na , nato pritisnite na , da se predvajanje začne.




- A** Stop
- B** S pritiskom lahko preklapljate med predvajanjem/začasno ustavitvijo
- C** Hitro vrtenje nazaj/naprej

■ Preklic funkcije “Easy Handycam”

Ponovno pritisnite na  . Napis EASY izginje z zaslona .

■ Nastavitve v meniju, ki jih lahko spreminjate med uporabo funkcije “Easy Handycam”

Pritisnite na  in [MENU], da se prikažejo nastavitve v meniju, ki jih lahko spreminjate. Podrobnosti si oglejte na strani 30.

- Skoraj vse nastavitve se samodejno vrnejo na tovarniško nastavitvev (str. 37).
- Če želite sliki dodati učinke ali nastavitve, preključite funkcijo “Easy Handycam”. Skoraj vse nastavitve se vrnejo na predhodno stanje.

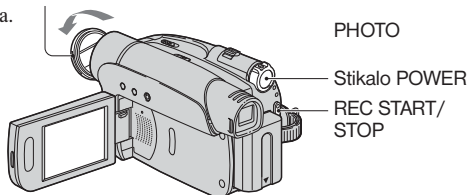
■ Tipke, ki med uporabo funkcije “Easy Handycam” niso na voljo

Med uporabo funkcije “Easy Handycam” tipka BACK LIGHT ni na voljo. Če poskušate uporabiti tipko, ki ni na voljo, se prikaže opozorilo [Invalid during Easy Handycam operation.].

Snemanje

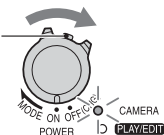
Pokrov za objektiv

Odstranite pokrov tako, da pritisnete na tipki na obeh straneh pokrova.



- 1** Premaknite stikalo POWER v smeri puščice, da se prižge lučka CAM-ERA.

Če je stikalo POWER nastavljeno na OFF (CHG), ga med pritiskanjem na zeleno tipko premaknite.



- 2** Pritisnite na tipko REC START/STOP, da se snemanje začne.

Indikator **A** spremeni (STBY) v (REC).

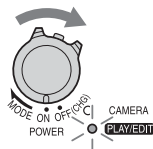


Ustavitev snemanja filma

Ponovno pritisnite na REC START/STOP.

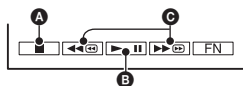
Predvajanje

- 1** Premaknite stikalo POWER v smeri puščice, da se prižge lučka PLAY/EDIT.






- 2** Začnite s predvajanjem.

Pritisnite na , da se trak prevrti na zeleno mesto, nato pritisnite na  za začetek predvajanja.







- A** Stop
- B** S pritiskom lahko preklapljate med predvajanjem/začasno ustavitvijo
 - Predvajanje se samodejno ustavi, če je kamera dlje kot 3 minute začasno ustavljena (pause).
- C** Hitro vrtenje nazaj/naprej

Nastavitev glasnosti

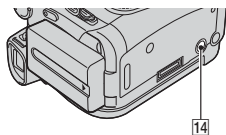
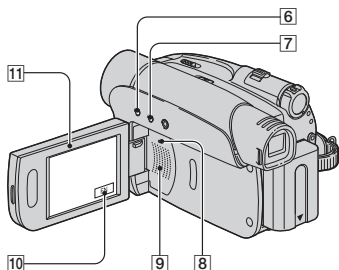
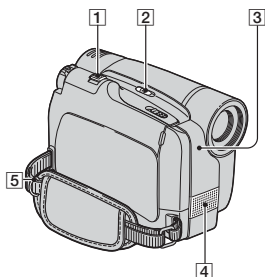
Pritisnite na  → (PAGE1) → (VOL), nato s tipkama / nastavite glasnost.

Iskanje kadra med predvajanjem

Med predvajanjem pritisnite in držite tipko / (Picture Search) ali tipko / (med hitrim vrtenjem traku naprej/nazaj (Skip Scan)).

- Predvajate lahko v različnih načinih (V SPD PLAY) (str. 36).

Funkcije, ki se uporabljajo za snemanje/ predvajanje, itd.

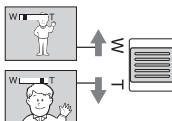


Snemanje

Uporaba zooma [1]

Za počasno približevanje/oddaljevanje na rahlo premaknite stikalo »power zoom« [1]. Za hitrejše zoomiranje pa ga premaknite dlje.


Širši zorni kot: (široki kot)



Bližnji pogled: (telefoto)

- Najmanjša razdalja med kamero in objektom za ustrezno izostritev je približno 1 cm za široki kot in približno 80 cm za telefoto.
- Če želite doseči več kot 20 kratno zoomiranje, nastavite [D ZOOM] (str. 39).
- Ne pozabite držati prsta na stikalo »power zoom«. Če ga spustite, se utegne posneti tudi zvok delovanja.
- Funkcija [STEADYSHOT] popačenja morda ne bo zmanjšala slike do želene mere, če je stikalo »Power zoom« nastavljeno na stran T (Telefoto).

Snemanje v temi (NightShot plus) [2]

Nastavite stikalo NIGHTSHOT PLUS [2] na ON. (Prikažete se oznaka  in napis (»NIGHTSHOT PLUS«).

- Funkcija »NightShot plus« uporablja infrardečo svetlobo. Zato ne prekrivajte infrardečega porta [3] s prsti ali drugimi predmeti. Odstranite pretvorniško lečo (če je pritrjena).
- Če ima videokamera težave s samodejnim nastavljanjem ostrine, jo nastavite ročno ([FOCUS]; str. 32).
- Ne uporabljajte teh funkcij v svetlem prostoru, ker bi s tem utegnili povzročiti okvaro.

Nastavitev osvetlitve za predmete z osvetljenim ozadjem (BACK LIGHT) .. [6]

Če želite nastaviti osvetlitev predmeta z osvetljenim ozadjem, pritisnite tipko BACK LIGHT [6], da se prikaže oznaka. Za preklic te funkcije, ponovno pritisnite tipko BACK LIGHT.

Nastavitev ostrine predmeta, ki se ne nahaja v sredini (SPOT FOCUS) 10

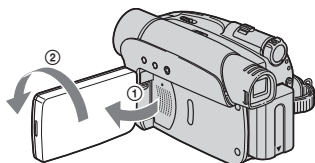
Gle [SPOT FOCUS] na strani 32.

Izbira osvetlitve za izbrani predmet (Flexible Spot Meter) 10

Glej [SPOT METER] na strani 32.

Snemanje v zrcalnem načinu 11

Odprite LCD zaslon [11] pravokotno s kamero (1), nato ga zavrtite za 180 stopinj proti objektu (2).



- Na LCD zaslonu se prikaže zrcalna slika objekta, posneta slika pa bo obrnjena pravilno.

Uporaba stojala 12

Pritrdite stojalo (ni priloženo: vijak za stojalo mora biti krajši od 5,5 mm).

Uporaba pasu za čez ramo 5

Pritrdite pas za čez ramo (ni priložen) v ustrežno zanko [6].

Predvajanje

Predvajanje slik z dodajanjem posebnih učinkov 10

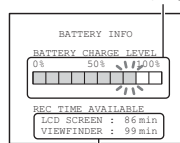
Glej (P EFFECT) na strani 38.

Snemanje/Predvajanje

Kako preveriti preostalo moč baterije (Battery Info) 7

Nastavite stikalo POWER na OFF (CHG) in pritisnite na tipko DISP/BATT INFO [7]. Podatki o bateriji se prikažejo za približno 7 sekund. Če jih želite prikazati za 20 sekund, ponovno pritisnite na tipko.

Preostala moč baterije (prbl.)



Snemalna zmogljivost (prbl.)

Izklop zvočnega signala 10

Glej (BEEP) na strani 44.

Inicializacija nastavitvev 8

S pritiskom na tipko RESET [8] lahko inicializirate vse nastavitve, vključno z datumom in uro.

Imena ostalih delov in funkcij

[4] Notranji stereo mikrofoni

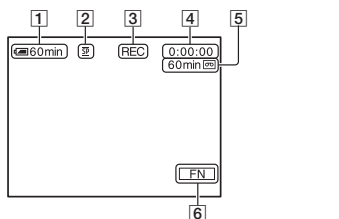
[9] Zvočnik

Zvok bo potoval iz zvočnika.

- Več o nastavitvi glasnosti si oglejte na strani 21.

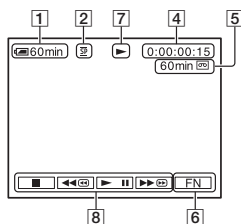
Indikatorji, ki se prikažejo med snemanjem/ predvajanjem

Snemanje



- 1 Preostala moč baterije (prbl.)
- 2 Način snemanja (SP ali LP) (42)
- 3 Stanje snemanja ((STBY) (stanje pripravljenosti) ali (REC) (snemanje)
- 4 Snemanje:
števec traku (ura: minute: sekunde)
Predvajanje:
časovna koda (ura: minute: sekunde:
okvir)
- 5 Snemalna zmogljivost traku (prbl.)
(43)
- 6 Funkcijska tipka (30)

Predvajanje



- 7 Indikator vrtenja traku
- 8 Video upravljalne tipke (21)

Podatkovna koda med predvajanjem

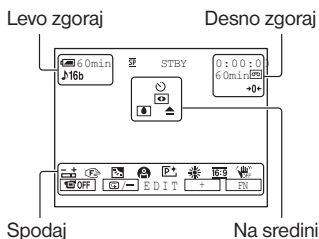
Podatki o datumu/uri in nastavitvi vid-eokamere, se samodejno posnamejo. Na LCD zaslonu in v iskalu se med snemanje ne prikažejo, lahko pa jih preverite med predvajanjem, s postavko [DATA CODE] (str. 35).

V oklepajih () je navedena referenčna stran.
Indikatorji, prikazani med snemanjem, se ne posnamejo.

Indikatorji, ki se prikažejo ob spremembah nastavitvev

Uporabite lahko [DISP GUIDE] (str. 14) in preverite funkcijo posameznih indikatorjev, ki se prikažejo na LCD zaslonu.

- Nekateri indikatorji se pri uporabi možnosti [DISP GUIDE] ne bodo prikazali.



Levo zgoraj

Indikator	Pomen
J16b	AUDIO MODE (42)

Desno zgoraj

Indikator	Pomen
DVIN	DV vhod (47)

Na sredini

Indikator	Pomen
	NightShot plus (22)
	Opozorilo (58)

Spodaj

Indikator	Pomen
	Flexible spot meter/ročna nastavitvev osvetlitve (34)
	Ročna nast. ostrine (32)
	Osvetlitev ozadja (22)
	PROGRAM AE (38)
	Slikovni učinek (38)
	Razmerje beline (34)
16:9	Izbira širok. zaslona (40)
	SteadyShot izklopljen (40)
	Izklop zaslona (33)
	EDITSEARCH (40)

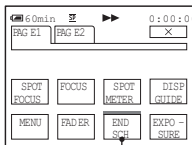
Iskanje začetne točke

Prepričajte se, da lučka CAMERA sveti (str. 20).

Iskanje zadnjega kadra zadnjega posnetka (END SEARCH)

Funkcija (END SCH) (END SEARCH) ne bo delovala, če ste po snemanju kaseto izvlekli iz kamere.

Pritisnite na **FN** → (PAGE 1) in nato na (END SCH).



Za preklic funkcije, ponovno pritisnite na to mesto.

Predvaja se približno 5 sekund zadnjega kadra zadnjega posnetka in videokamera vzpostavi stanje pripravljenosti na mestu, kjer ste na zadnje ustavili snemanje.

- Funkcija [END SCH] ne bo pravilno delovala, če se med posnetimi deli na traku nahaja presledek.
- Ko lučka PLAY/EDIT zasveti, lahko uporabite to funkcijo.

Ročno iskanje (EDIT SEARCH)

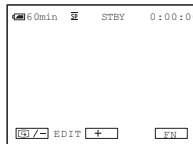
Med gledanjem slik na zaslonu lahko poiščete začetno točko in od te točke začnete snemati. Zvoka med iskanjem ni slišati.

1 Pritisnite na **FN** → (PAGE 1) → (MENU).

2 S puščicama **↓** / **↑** izberite **☑** (CAMERA SET) in nato pritisnite na (EXEC).

3 S puščicama **↓** / **↑** izberite (EDITSEARCH) in nato pritisnite na (EXEC).

4 S puščicama **↓** / **↑** izberite (ON) in nato pritisnite na (EXEC) → **×**.



5 Pritisnite in držite tipko **☐** / **←** (za pomikanje nazaj) / **+** (za pomikanje naprej) in jo sprostite na mestu, kjer želite začeti snemati.

Ogled zadnjih posnetih kadrov (Rec review)

Ogledate si lahko nekaj sekund posnetega kadra tik preden ste ustavili kaseto.

1 Pritisnite na → (PAGE1)
→ (MENU).

2 S puščicama /
izberite (CAMERA SET) in
nato pritisnite na (EXEC).

3 S puščicama /
izberite (EDITSEARCH) in nato
pritisnite na (EXEC).

4 S puščicama /
izberite (ON) in nato pritisnite
na (EXEC) → .

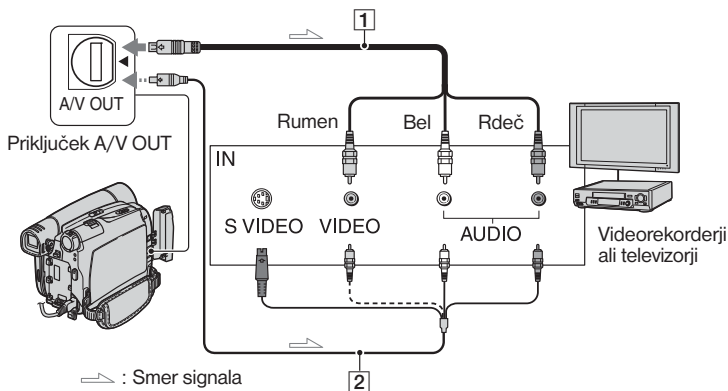


5 Pritisnite na / .

Predvaja se nekaj sekund zadnjega posnetega kadra. Nato videokamera vzpostavi stanje pripravljenosti.

Predvajanje slik na televizorju

Videokamero lahko priključite v vhod na televizorju ali videorekorderju s pomočjo A/V priključnega kabla [1] ali A/V priključnega kabla s S VIDEO ([2]). Priključite videokamero v stensko vtičnico s pomočjo priloženega omrežnega napajalnika (str. 9). Oglejte si tudi navodila za uporabo naprave, ki jo želite priključiti.



- 1 A/V priključni kabel (priložen)
- 2 A/V priključni kabel s priključkom S VIDEO (ni priložen)

Če priključite drugo napravo prek priključka S VIDEO z A/V priključnim kablom, ki ima priključek S VIDEO (ni priložen), bodo slike reproducirane boljše kot če za priključitev uporabite priloženi A/V kabel.

Priključite beli in rdeči vtič (levi/desni avdio) ter priključek S VIDEO (S VIDEO kanal) na A/V priključnem kablom (ni priložen). V tem primeru priključitev rumenega priključka (standardni video) ni potrebna.

Priključitev S VIDEO ne bo oddajala zvoka.

- Časovno kodo lahko prikažete na TV zaslonu, če nastavite [DISP OUT] na [V-OUT/LCD] (str. 44).

Če priključite videokamero v TV prek videorekorderja

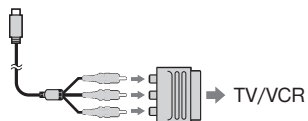
Priključite videokamero v vhod LINE IN na videorekorderju. Če ima videorekorder izbirnik vhoda, ga nastavite na LINE (VIDEO 1, VIDEO 2, itd.).

Če je vaš televizor mono (Če ima vaš televizor samo en avdio vhod)

Priključite rumeni vtič A/V priključnega kabla v video vhod in beli ali rdeči vtič v avdio vhod na televizorju ali videorekorderju.

**Če ima vaš televizor ali videorekorder
21 pinski priključek (EUROCONNECTOR)**

Uporabite 21 pinski adapter za priključitev
videokamere v televizor in za ogled
posnetih slik. Ta adapter je izdelan samo
za izhod.



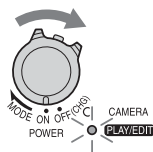
Uporaba postavk v meniju

Če želite uporabiti postavke v meniju, sledite spodnjemu postopku:

1 Večkrat premaknite stikalo POWER v smeri puščice, da zasveti ustrezna lučka.

Lučka CAMERA: nastavitve za snemanje na kaseto.

Lučka PLAY/EDIT: nastavitve za predvajanje/urejanje.



2 Pritisnite na LCD zaslon in izberite postavko.

Postavke, ki niso na razpolago, so označene s sivo barvo.

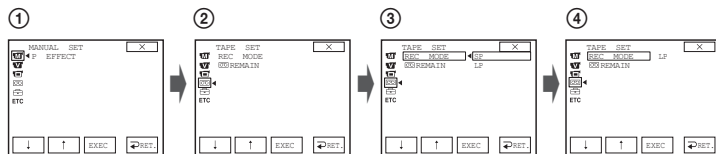
■ Uporaba upravljalnih tipk na PAGE1/PAGE2/PAGE3

Podrobnosti o postavkah za tipke si oglejte na strani 32.

- 1 Pritisnite na **FN**.
- 2 Pritisnite na zeleno stran.
- 3 Pritisnite na zeleno tipko.
- 4 Izberite zeleno nastavitvev, nato pritisnite na **OK** → **X** (close - zapri).
 - Pri nekaterih nastavitvah vam ni potrebno pritisniti na **OK**.

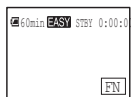
■ Uporaba postavk v meniju

Podrobnosti o postavkah si oglejte na strani 44.




- 1 Pritisnite na **FN** → na (PAGE1).
Prikaže se indeksni zaslon menija.
- 2 Izberite zeleni meni.
S puščicama **↓** / **↑** izberite postavko, nato pritisnite na (EXEC).
(Postopek v koraku 3 in 4 je enak postopku v koraku 2).
- 3 Izberite zeleno postavko.
- 4 Nastavite postavko.
Po končani nastavitvi pritisnite na **X** (Close - zapri), da meni izgine z zaslona. Z vsakim pritiskom na **RET.** se prikaže prejšnji zaslon.

■ Uporaba postavk v meniju med delovanjem funkcije »Easy Handycam«



- ① Pritisnite na .
- ② Izberite želeni meni.
Pritisnite na [MENU] in izberite želeni meni.
- ③ Spremenite nastavitve postavke.

Ko končate z nastavitvijo, pritisnite na (zapri), da meni izgine z zaslona. Z vsakim pritiskom na ( RET) se prikaže predhodni zaslon.

* Če želite uporabiti postavke v meniju na običajen način, preključite funkcijo »Easy Handycam«.

Postavke za upravljalne tipke

Razpoložljivost upravljalnih tipk je odvisna od položaja lučke in od prikaza (PAGE).

Tovarniška nastavev je označena z oznako ►.

Po izbiri postavk se prikažejo indikatorji v oklepajih.

Funkcije, ki so na razpolago med uporabo funkcije »Easy Handycam«, so označene z zvezdico *.

Podrobnosti o izbiri postavk za tipke si ogledajte na strani 30.

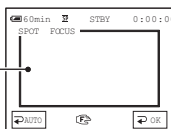
Ko zasveti lučka CAMERA

[PAGE 1]

SPOT FOCUS

Ta funkcija vam omogoča, da izberete in nastavite goriščno točko in jo usmerite v objekt, ki se ne nahaja v sredini zaslona.

Pritisnite na tem mestu



Pritisnite na mesto, na katerem želite izostriti sliko. Prikaže se oznaka

Za samodejno nastavev ostrine pritisnite na () ali nastavite (FOCUS) na () .

- Če nastavite (SPOT FOCUS), se (FOCUS) samodejno nastavi na (MANUAL).
- Če izklopite napravo za več kos 12 ur, se nastavev vrne na [].

FOCUS (ostrina)

Ostrino lahko nastavite tudi ročno. Izberite to možnost, kadar želite nameno- ma izostriti določen del objekta.



- ① Pritisnite na (MANUAL).
Prikaže se - ② Pritiskajte na (če želite izostriti bližnji objekt)/ (če želite izostriti oddaljen objekt), dokler ne dosežete zelene ostrine. Če ostrine ni mogoče nastaviti bližje, se prikaže oznaka . Oznaka se prikaže, če ostrine ni mogoče nastaviti dlje.

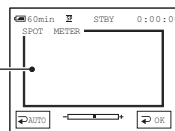
Za samodejno nastavev ostrine pritisnite na () pri 1 koraku.

- Objekt je lažje izostriti, če premaknete stikalo „power zoom“ proti T (telephoto) za nastavev ostrine in nato proti W (wide angle - široki kot) za nastavev zooma za snemanje. Če želite ustvariti posnetek objekta od blizu, premaknite stikalo „power zoom“ proti W (wide angle - široki kot), da sliko povsem povečate, nato nastavite ostrino.
- Najmanjša razdalja med kamero in objektom za ustrezno izostritev je približno 1 cm za široki kot in približno 80 cm za telefoto.
- Če izklopite napravo za več kos 12 ur, se nastavev vrne na [].

SPOT METER (Flexible Spot Meter)

Osvetlitev objekta lahko nastavite, tako da se posname z ustrežno svetlobo, tudi če je kontrast med objektom in ozadjem zelo velik (na primer, če je objekt na odru osvetljen z reflektorji).

Pritisnite na tem mestu



Pritisnite na mesto, kjer želite na zaslonu nastaviti osvetlitev.

Prikaže se .

Za vrnitev nastavitve na samodejno nastavitve osvetlitve, pritisnite na [↔ AUTO] ali nastavite [EXPOSURE] na [↔ AUTO].

- Če nastavite (SPOT METER), se (EXPOSURE) samodejno nastavi na (MANUAL).
- Če izklopite napravo za več kos 12 ur, se nastavitve vrne na [↔ AUTO].

DISP GUIDE (Display Guide - vodič po prikazovalniku)*

Glej stran 14.

MENU*

Glej stran 37.

FADER (počasno pojavljanje in izginevanje kadra)

Trenutno snemanim slikam lahko dodate naslednje učinke.

- 1 Izberite zeleni učinek v načinu stanja pripravljenosti (za počasno pojavljanje) ali snemanja (za počasno izginevanje).
- 2 Pritisnite na REC START/STOP. Indikator za funkcijo »fader« preneha utripati in izgine, ko je izginevanje/pojavljanje končano.

Za preklic funkcije v koraku 1 pritisnite na [↔ OFF].

- Če enkrat pritisnete na tipko REC START/STOP, se bo nastavitve preklicala.



WHITE



BLACK



MOSC. FADER



MONOTONE

Pri funkciji »Fade-in« se slika postopoma spremeni iz črno-bele v barvno.

Pri funkciji »Fade-out« se slika postopoma spremeni iz barvne v črno-belo.

Uporaba iskala

Postavki [EXPOSURE] in [FADER] lahko nastavite s pomočjo iskanja, če LCD zaslon zavrtite za 180 stopinj in ga zaprete tako, da je zaslon obrnjen navzven.

- 1 Prepričajte se, da lučka CAMERA sveti.
- 2 Zaprite LCD zaslon tako, da je zaslon obrnjen navzven.
Prikaže se oznaka OFF.
- 3 Pritisnite na OFF.
- 4 Pritisnite na OK.
LCD zaslon je izklopljen.
- 5 Pritisnite na LCD zaslon, medtem ko preverjate prikaz v iskalu.
Prikažejo se postavke, kot so (EXPOSURE), itd.
- 6 Pritisnite na tipko, ki jo želite nastaviti.

(EXPOSURE): Opravite nastavitve s tipkama / in pritisnite na OK.

(FADER): Večkrat pritisnite na postavko in izberite zeleni učinek.

ON: LCD zaslon zasveti.

Za izklop tipk pritisnite na OK.

END SCH (END SEARCH)

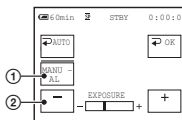
Glej stran 26.

Se nadaljuje →

Postavke za upravljalne tipke

EXPOSURE (osvetlitev)

Osvetlitev slike lahko nastavite ročno. Nastavite jo, če je objekt mnogo svetlejši ali temnejši od ozadja.



- 1 Pritisnite na (MANUAL).
Prikaže se .
- 2 S tipkama / nastavite osvetlitev.

Za vrnitev nastavitve na samodejno nastavev osvetlitve, pritisnite na [AUTO].

- Postavki [EXPOSURE] in [FADER] lahko nastavite s pomočjo iskanja, če LCD zaslon zavrtite za 180 stopinj in ga zaprete tako, da je zaslon obrnjen navzven (stran 33).
- Če izklopite napravo za več kos 12 ur, se nastavev vrne na [AUTO].

(PAGE2)

WHT BAL (razmerje beline)

Razmerje barv lahko nastavite v skladu z osvetlitvijo prostora.

▶ AUTO

Razmerje beline se nastavi samodejno.

OUTDOOR (☀)

Razmerje beline se nastavi ustrezno za snemanje:

- na prostem,
- nočnih kadrov, neonskih napisov in ognjemeta,
- sončni zahod/vzhod,
- ali pod fluorescentno lučjo.

INDOOR (☾)

Razmerje beline se nastavi ustrezno za snemanje v naslednjih pogojih:

- v prostoru,
- na zabavah ali v studiu, kjer se pogoji osvetlitve hitro spreminjajo,
- pod video lučmi v studiu.

ONE PUSH (👉)

Razmerje beline se nastavi v skladu z ambientno svetlobo.

- 1 Pritisnite na (ONE PUSH).
- 2 Pod istimi pogoji, v kakršnih boste kasneje snemali objekt, uokvirite beli objekt, npr. list papirja, tako da prekriva ves zaslon.
- 3 Pritisnite na .

Oznaka hitro utripa. Ko se razmerje beline nastavi in shrani v pomnilniku, oznaka preneha utripati.






- Ne tresite fotoaparata med hitrim utripanjem oznake .
 - Če oznaka počasi utripa, razmerje beline še ni nastavljeno ali ga ni mogoče nastaviti.
 - Če oznaka ne preneha utripati, tudi po pritisku na [OK], nastavite (WHITE BAL) na [AUTO].
- Če ste pri izbrani postavki [AUTO] zamenjali baterijo ali če ste prinesli kamero iz hiše na prosto, medtem ko uporabljate določeno osvetlitev, izberite [AUTO] in usmerite videokamero proti bližnjemu belemu objektu za približno 10 sekund, da bo nastavev barvnega razmerja boljša.
 - Če ste spremenili nastavitve (PROGRAM AE) ali prinesli kamero iz hiše na prosto ali obratno, ponovite postopek (ONE PUSH).
 - Pod belo fluorescentno lučjo nastavite (WHT BAL) na [AUTO] ali (ONE PUSH).
 - Če izklopite napravo za več kos 12 ur, se nastavev vrne na [AUTO].

LCD BRT (LCD bright - osvetlitev LCD zaslona)

Osvetlitev LCD zaslona lahko nastavite. Nastavitev ne bo imela vpliva na posneto sliko.

Nastavite osvetlitev s tipkama  / .

Če zasveti lučka PLAY/EDIT

Video upravljalne tipke ( /  /  /  / ) lahko uporabite na vsaki strani PAGE.

(PAGE1)

MENU*

Glej stran 37.

VOL* (glasnost)

Glej stran 21.

END SCH (END SEARCH)

Glej stran 26.

DISP GUIDE (Display Guide)*

Glej stran 14.

(PAGE2)

DATA CODE*

Med predvajanjem se prikažejo podatki, ki se med snemanjem samodejno posnamejo (podatkovna koda).

▶ ↺ OFF

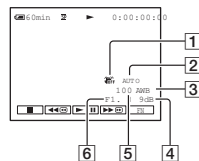
Podatkovna koda se ne prikaže.

DATE/TIME

Prikažeta se datum in ura.

CAM DATA (spodaj)

Prikažejo se podatki o nastavitvi videokamere.



1 SteadyShot izklopljen

2 Osvetlitev

3 Razmerje beline

4 Ojačitev

5 Hitrost zaklopa

6 Vrednost zaslonek

- V prikazu podatkov o datumu in uri [DATA/TIME] se datum in ura prikažeta na istem mestu. Če snemate sliko, ura pa ni nastavljena, se prikažeta oznaki (---) in (:-:-).
- Med uporabo funkcije Easy Handycam lahko nastavite samo [DATA/TIME].

LCD BRT (LCD bright - osvetlitev LCD zaslona)

Osvetlitev LCD zaslona lahko nastavite. Nastavitev ne bo imela vpliva na posneto sliko.

Nastavite osvetlitev s tipkama  / .

Se nadaljuje →

Postavke za upravljalne tipke

(PAGE3)

V SPD PLAY (Various speed playback – predvajanje v različnih hitrostih)

Film lahko predvajate v različnih načinih.

- ① Med predvajanjem pritisnite na naslednje tipke.

Če želite	Pritisnite
spremeniti smer predvajanja.	◀ ◀ (okvir)
predvajati počasi**	▶▶ Za nasprotno smer: ◀ ◀ (okvir) → ▶▶
predvajati z dvojno hitrostjo.	ⓧ2 (dvojna hitrost) Za nasprotno smer: ◀ ◀ (slika) → ⓧ2 (dvojna hitrost)
predvajati sliko za sliko.	▶▶ (slika) med začasno ustavitvijo predvajanja. Za nasprotno smer: ◀ ◀ (slika) med predvajanjem slik.

* V zgornjem, spodnjem ali srednjem delu zaslona se prikažejo vodoravne črte.

** Slike, ki potujejo prek priključka DV, v počasnem načinu ni mogoče nemoteno predvajati.

- ② Pritisnite na (↩RET). → [X].
Za vrnitev na običajni način predvajanja, dvakrat pritisnite na [▶II] (predvajanje/začasna ustavitev) (enkrat od predvajanja slik).
- Posnetega zvoka ne bo slišati. Morda bo videti mozaične slike predhodno predvajanih slik.

A DUB CTRL (Audio dubbing – presnemavanje zvoka)

Glej stran 49.

REC CTRL (recording control – nadzor snemanja) (DCR-HC28E)

Glej stran 47.

Postavke v meniju

- Razpoložljivost postavk v meniju (●) je odvisna od tega, katera lučka sveti.
- Med uporabo funkcije Easy Handycam se samodejno dodelijo naslednje nastavitve (str. 18).

	CAMERA	PLAY/EDIT	Easy Handycam
TM MANUAL SET (str. 38)			
PROGRAM AE	●	–	AUTO
P EFFECT	●	●	OFF
AUTO SHTR	●	–	ON
GC CAMERA SET (str. 39)			
D ZOOM	●	–	OFF
WIDE SEL	●	–	4:3
STEADYSHOT	●	–	ON
EDITSEARCH	●	–	OFF
N.S.LIGHT	●	–	ON
PT PLAYER SET (DCR-HC27E)/			
V VCR SET (DCR-HC28E) (str. 41)			
AUDIO MIX	–	●	–
TV LCD/VF SET (str. 41)			
LCD B.L.	●	●	BRT NORMAL
LCD COLOR	●	●	–
VF B.L.	●	●	BRT NORMAL
WIDE DISP	●	●	–
OO TAPE SET (str. 42)			
REC MODE (DCR-HC27E)	●	–	SP
REC MODE (DCR-HC28E)	●	●	SP
AUDIO MODE	●	–	12BIT
GO REMAIN	●	●	AUTO
BS SETUP MENU (str. 43)			
CLOCK SET	●	●	●
A LANGUAGE	●	●	●
DEMO MODE	●	–	ON
ETC OTHERS (str. 44)			
WORLD TIME	●	●	–*
BEEP	●	●	●
A.SHUT OFF	●	●	5min
DISP OUT	●	●	LCD

- * Vrednost, ki je nastavljena pred uporabo funkcije Easy Handycam, se bo ohranila tudi med uporabo te funkcije.

Meni MANUAL SET

- PROGRAM AE/ P EFFECT, itd.

Tovarniška nastavitve je označena z oznako ►. Po izbiri postavk se prikažejo indikatorji v oklepajih.

Podrobnosti o izbranih postavkah si izberite na strani 30.

PROGRAM AE

S pomočjo možnosti PROGRAM AE, bo snemanje slik učinkovito v različnih pogojih.

► AUTO

Izberite ta način, če ne želite uporabiti načinov PROGRAM AE.

SPOTLIGHT (☹)

Ta način preprečuje, da bi bili predmeti (na primer obrazi ljudi) na posnetku videti presvetli, ko jih snemamo pod močno lučjo.



PORTRAIT (Soft portrait - Način mehkega portreta) (☺)

Približa predmet in ustvarja mehko ozadje za predmete, kot so ljudje ali rože.



SPORTS (Športni način) (⚡)

Za snemanje hitro premikajočih se predmetov.



BEACH&SKI (🏖)

Za ljudi ali obraze na močni ali odsevajoči svetlobi, kot je na obali sredi poletja ali na smučišču.



SUNSETMOON (☾)

Izberite ta način, če želite ohraniti pristno vzdušje, npr. sončnega zahoda, nočnih kadrov ali ognjemeta.




LANDSCAPE (🏞)

Izberite ta način, da boste jasno posneli oddaljene objekte. Poleg tega ta nastavitve preprečuje nastavitve ostrine kamere na steklo ali kovinsko mrežo v oknu, ki se utegne pojaviti med kamero in objektom.



- Postavke z eno zvezdico (*) lahko nastavite tako, da se ostrina nastavi na objektih, ki so le malo oddaljeni. Pri postavkah z dvema zvezdicama (**) se lahko ostrina nastavi na objekte, ki so bolj oddaljeni.
- Če izklopite napravo za več kot 12 ur, se nastavitve vrne na [AUTO].

P EFFECT (Picture effect - slikovni učinek)

Sliki lahko med snemanjem ali predvajanjem dodate posebne učinke. Prikaže se oznaka .

► OFF

Brez nastavitve (P EFFECT).

NEG.ART

Barva in svetloba slike sta obrnjena.



SEPIA

Slika je rjavkasto črna.

B&W

Slika je enobarvna (črna in bela)

SOLARIZE

Slika je podobna ilustraciji z močnim kontrastom.



PASTEL*

Slika je podobna bledi pastelni sliki.



MOSAIC*

Slika je videti kot mozaik.



*Med predvajanjem ni na voljo.

- Slike, urejene s posebnimi učinki, lahko posnamete na drug videorekorder/DVD napravo, itd. (stran 45).
- Slik, urejenih s posebnimi učinki, ni mogoče oddajati prek vmesnika i DV (i.LINK).
- Za DCR-HC28E:
Iz zunanje naprave vnešenim slikam ni mogoče dodati učinkov.

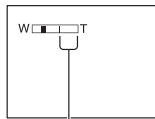
Meni CAMERA SET - D ZOOM/WIDE SEL/STEADYSHOT, itd.

Tovarniška nastavitve je označena z oznako ►. Po izbiri postavk se prikažejo indikatorji v oklepajih.

Podrobnosti o izbranih postavkah si izberite na strani 30.

D ZOOM (Digital zoom)

Izberete lahko najvišjo stopnjo zooma, v primeru, da želite med snemanjem na kaseto objekt približati za več kot 20 krat (tovarniška nastavitve). Kakovost slike se pri uporabi digitalnega zooma zmanjša.



Desna stran merila zooma kaže digitalno cono zoomiranja.

Cona zoomiranja se prikaže, ko izberete stopnjo zooma.

► OFF

Zoomiranje, vse do 20 kratno, se opravi optično.

40 x

Zoomiranje, vse do 20 kratno, se opravi optično, po tem pa se zoomiranje, vse do 40 kratno, izvede digitalno.

800 x

Zoomiranje, vse do 20 kratno, se opravi optično, po tem pa se zoomiranje, vse do 800 kratno, izvede digitalno.

Se nadaljuje →

WIDE SEL (Wide select – izbira širokega zaslona)

Sliko lahko posnamete v razmerju, ki bo ustrezalo zaslonu, na katerem jo boste predvajali.

Upošteвайте tudi navodila za uporabo televizorja.

► 4:3

Običajna nastavev (za snemanje slik, ki jih boste predvajali na 4:3 TV).

16:9 WIDE

Za snemanje slik, ki jih boste predvajali na širokozaslonskem televizorju 16:9, v načinu celega zaslona.

Ogled slik na LCD zaslonu/iskalu, pri izbrani možnosti (16:9 WIDE)



Ogled slik na 16:9 širokozaslonskem televizorju




Ogled slik na običajnem televizorju**



* Slika se prikaže na celém zaslonu, če širokozaslonski televizor preklopi na polni način.



** Slike se predvajajo v načinu 4:3. Če predvajate sliko v širokem načinu, se prikaže taka, kot ste jo videli na LCD zaslonu ali iskalu.

STEADYSHOT



To funkcijo lahko izberete za kompenziranje tresenja kamere (tovarniška nastavev je (ON)). Če uporabljate stojalo (ni priloženo) ali pretvorniško lečo (ni priloženo), nastavite (STEADYSHOT) na (OFF) .

EDITSEARCH

► OFF

Oznaki  / - ali  se na LCD zaslonu ne prikažeta.

ON

Ta možnost na LCD zaslonu prikaže oznaki  / - in  in omogoči delovanje funkcij EDIT SEARCH in Rec review (str. 26).

N.S.LIGHT (NightShot Light)

Če za snemanje uporabljate funkcijo NightShot plus (str. 22), lahko snemate jasnejše slike, če funkcijo (N.S.LIGHT), ki oddaja infrardečo svetlobo (ni vidna), nastavite na (ON) (tovarniška nastavev).

- Ne prekrivajte infrardečega porta s prsti ali drugimi predmeti (str. 22).
- Odstranite pretvorniško lečo (ni priložena), če je pritrjena na kamero.
- Največja razdalja za snemanje z uporabo funkcije (N.S.LIGHT) je približno 3 m. Če snemate objekt v temnem prostoru, na primer nočni kader ali luno, nastavite (N.S.LIGHT), na (OFF). Na ta način boste ustvarili globljo barvo slike.

Meni **PLAYER SET/** **VCR SET**

- HiFi SOUND/AUDIO MIX

Meni PLAYER SET se nanaša na model DCR-HC27E, meni VCR SET pa na DCR-HC28E.

Podrobnosti o izbiri postavk v meniju si oglejte na strani 30.

AUDIO MIX

Glej stran 49.

Meni **LCD/VF SET**

- LCD B.L./LCD COLOR/VF B.L., itd.

Tovarniška nastavitve je označena z oznako ►.

Podrobnosti o izbiri postavk v meniju si oglejte na strani 30.

LCD B.L. (LCD back light - osvetlitev LCD zaslona)

Osvetlitev LCD zaslona lahko nastavite. Nastavitev nima vpliva na posneto sliko.

► BRT NORMAL



Običajna osvetlitev.

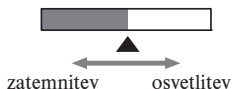
BRIGHT

Močnejša osvetlitev.

- Če priključite videokamero v zunanji vir napajanja, se za nastavitev samodejno izbere možnost (BRIGHT).
- Če ste izbrali (BRIGHT), se bo čas delovanja baterije med snemanjem skrajšal za 10 odstotkov.

LCD COLOR

Barvo na LCD zaslonu lahko nastavite s tipkama  / . To nima vpliva na posneto sliko.



Se nadaljuje →

Meni LCD/VF SET (nadaljevanje)

VF B.L. (osvetlitev iskala)

Nastavite lahko osvetlitev iskala.

► BRT NORMAL

Običajna osvetlitev.

BRIGHT

Močnejša osvetlitev.

- Če priključite videokamero v zunanji vir napajanja, se samodejno izbere postavka (BRIGHT).
- Če izberete možnost (BRIGHT), bo čas trajanja baterije med snemanjem približno 10 odstotkov krajši.

WIDE DISP (Wide display)

Izberete lahko način prikaza slike, ki je v razmerju 16:9, v iskalu in na LCD zaslonu, tako da (WIDE SEL) nastavite na (16:9 WIDE).

► LETTER BOX

Običajna nastavev (običajna vrsta prikaza).

SQUEEZE

Sliko navpično razširi, če se v zgornjem in spodnjem delu zaslona, ki je v razmerju 16:9, pojavijo črni pasovi.

Meni TAPE SET

- REC MODE/AUDIO MODE/REMAIN

Tovarniška nastavev je označena z oznako ►. Po izbiri postavk se indikatorji prikažejo v oklepajih.

Podrobnosti o izbiri postavk v meniju si oglejte na strani 30.

REC MODE (recording mode

- način snemanja)

► SP (SP)

Videokamera na kaseto snema v načinu SP (standard play - običajno predvajanje).

LP (LP)

Čas snemanja v načinu LP (Long Play) je 1,5 krat daljši kot v načinu SP.

- Če snemate v načinu LP in kaseto predvajate na drugi videokameri ali videorekorderju, se utegne pojaviti mozaični šum ali pa utegne zvok prekinjati.
- Če na kaseto snemate v obeh načinih, SP in LP, utegne biti slika pri predvajanju popačena ali pa se časovna koda med kadri ne izpiše pravilno.

AUDIO MODE

► 12 BIT

Izberite to možnost za snemanje v 12 bitnem načinu (2 stereo zvoka).


16BIT (J16b)

Izberite to možnost za snemanje v 16 bitnem načinu (1 stereo zvok visoke kakovosti).

REMAIN

► AUTO

V naslednjih primerih se za približno 8 sekund prikaže indikator preostalega traku:

- Če pri vstavljeni kaseti nastavite stikalo POWER na PLAY/EDIT ali CAMERA.
- Če pritisnete na  (predvajanje/začasna ustavitev).

ON

Izberite to možnost, če želite, da se indikator preostalega traku vedno prikaže.

Meni SETUP MENU

- CLOCK SET/USB STREAM/LANGUAGE

Podrobnosti o izbiri postavk v meniju si oglejte na strani 30.

CLOCK SET

Glej stran 16.

LANGUAGE

Izberete ali spremenite lahko jezik, ki se uporablja za prikaz na LCD zaslonu.

- Vaša videokamera vam nudi možnost (ENG(SIMP)) (poenostavljena angleščina) za primer, da ne morete najti svojega jezika.

DEMO MODE

Tovarniška nastavev je (ON). V tem načinu si lahko v približno 10 minutah ogledate demonstracijo, po tem, ko ste odstranili kaseto iz videokamere in premaknili stikalo POWER ter s tem vklopili lučko CAMERA.

- Demonstracija se bo ustavila v naslednjih primerih:
 - če se med demonstracijo dotaknete zaslona (demonstracija se ponovno začne čez približno 10 minut),
 - če vstavite kaseto,
 - če nastavite stikalo POWER na drug način in ne na CAMERA,



Meni **ETC** OTHERS

- WORLD TIME/BEEP, itd.

Tovarniška nastavev je označena z oznako ►.

Podrobnosti o izbiri postavk v meniju si oglejte na strani 30.

WORLD TIME

Če uporabljate videokamero v tujini, lahko s pritiskom na tipki / nastavite časovno razliko. Ura se bo nastavila v skladu s časovno razliko. Če nastavite časovno razliko na 0, se bo ura vrnila na osnovno nastavljeni čas.

BEEP

► ON

Ob začetku/koncu snemanja ali kadar upravljate zaslon na dotik, bo slišati zvočni signal.

OFF

Zvočni signal se ne bo oglasil.

A.SHUT OFF (Auto shut off

- samodejni izklop)

► 5 min

Če kamere približno 5 minut ne uporabljate, se le-ta samodejno izklopi.

NEVER

Videokamera se ne izklopi samodejno.

- Če priključite videokamero v omrežno vtičnico, se postavka (A.SHUT OFF) samodejno nastavi na (NEVER).

DISP OUT (Display output

- izhod prikazovalnika)

► LCD

Na LCD zaslonu in v iskalu se prikažejo podatki, kot je časovna koda.

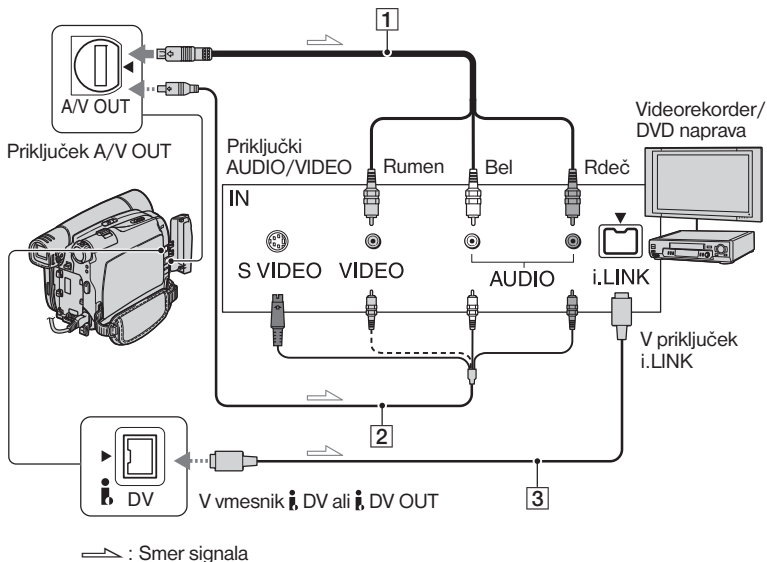
V-OUT/LCD

Podatki, kot je časovna koda, se prikažejo na TV zaslonu, LCD zaslonu in v iskalu.

Presnemavanje na videorek./DVD napravo, itd.

Sliko, ki jo predvajate na videokameri, lahko kopirate na drugo snemalno napravo (videorekorder/DVD napravo, itd.).

Videokamero lahko priključite v videorekorder/DVD napravo, itd. s pomočjo A/V priključnega kabla (1), A/V priključnega kabla z S VIDEO (2) ali kablom i.LINK (3). Priključite videokamero v stensko vtičnico s priloženim omrežnim napajalnikom (str. 9). Upošteвайте tudi navodila za uporabo naprav, ki jih boste priključili.



1 A/V priključni kabel (priložen)

2 A/V priključni kabel z S VIDEO (ni priloženo)

Če priključite drugo napravo prek priključka S VIDEO z A/V priključnim kablom, ki ima priključek S VIDEO (ni priložen), bodo slike reproducirane boljše kot če za priključitev uporabite priloženi A/V kabel. Priključite beli in rdeči vtič (levi/desni avdio) ter priključek S VIDEO (S VIDEO kanal) na A/V priključnem kablom (ni priložen). V tem primeru priključitev rumenega priključka (standardni video) ni potrebna. Priključitev S VIDEO ne bo oddajala zvoka.

3 Kabel i.LINK (ni priložen)

Uporabite kabel i.LINK za priključitev videokamere v drugo napravo, opremljeno s priključkom i.LINK. Video in avdio signali se pri tem oddajajo digitalno in ustvarjajo sliko in zvok visoke kakovosti.

- Če želite priključiti videokamero v mono napravo, priključite rumeni vtič A/V priključnega kabla v video vtič in rdečega (desni kanal) ali belega (levi kanal) v avdio priključek na videorekorderju/televizorju.
- Če priključite napravo prek A/V priključnega kabla, nastavite [DISP OUT] na [LCD] (tovarniška nastavev) (str. 44).

Se nadaljuje ➔

1 Pripravite videokamero za predvajanje.

Vstavite posneto kaseto.

Večkrat premaknite stikalo POWER, da se vklopi lučka PLAY/EDIT.

2 Pripravite videorekorder/DVD napravo na snemanje.

Če uporabljate videorekorder, vstavite kaseto za snemanje.

Če uporabljate DVD snemalnik, vstavite DVD za snemanje.

Če ima snemalna naprava izbirnik vhoda, ga nastavite na ustrezeni vhod (npr. video vhod1, video vhod2).

3 Priključite videorekorder/DVD napravo v videokamero kot snemalno napravo.

Priključite videorekorder v vhodne priključke videorekorderja ali DVD naprave.

4 Začnite s predvajanjem kasete v videokameri in jo presnemite na videorekorder/DVD napravo.

Podrobnosti si oglejte v navodilih za uporabo snemalne naprave.

5 Ko se presnemavanje konča, ustavite videokamero in videorekorder/DVD napravo.

- Če želite posneti datum/uro in podatke o nastavitvah videokamere, medtem ko je priključena z A/V priključnim kablom, jih najprej prikažite na zaslonu (str. 35, 44).
- Naslednjega ni mogoče oddajati prek i.LINK DV vmesnika (i.LINK):
 - indikatorjev,
 - slik, urejenih s funkcijo [P EFFECT] (str. 38).
- Če ste za priključitev uporabili kabel i.LINK in sliko na videokameri začasno ustavite, medtem ko snemate na videorekorder, postane posneta slika nejasna.

Snemanje slik iz televizorja ali videorekorderja/DVD naprave (DCR-HC28E)

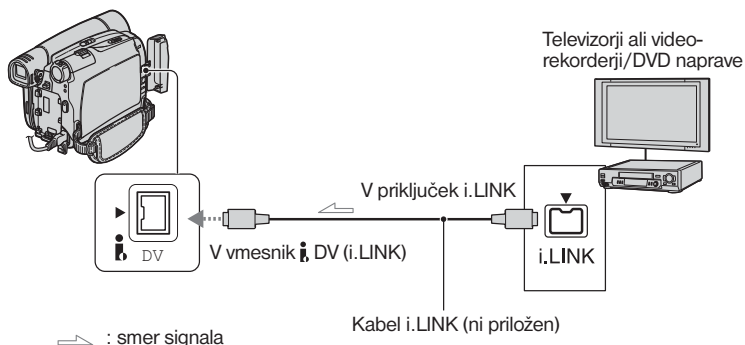
Če uporabite kabel i.LINK (ni priložen), lahko snemate slike ali TV programe iz televizorja ali videorekorderja/DVD naprave, itd., na kaseto.

Vstavite kaseto za snemanje v kamero.

Videokamero lahko s kablom i.LINK priključite v TV, videorekorder/DVD napravo ali v napravo, združljivo z i.LINK (ni priložen).

Priključite videokamero v stensko vtičnico z omrežnim napajalnikom (str. 9). Upoštevajte tudi navodila za uporabo naprav, ki jih boste priključili.

- Slik ne morete posneti na videokamero iz televizorja ali videorekorderja/DVD naprave, ki nima priključka i.LINK.
- Slika in zvok ne moreta potovati ločeno.
- Z videokamero lahko snemate samo izvore sistema PAL. Francoski sistem SECAM, na primer, se ne bo pravilno posnel. Podrobnosti o TV barvnih sistemih si oglejte na strani 61.



1 Priključite televizor ali videorekorder/DVD napravo v videokamero s kablom i.LINK.

Indikator DV IN se prikaže, če priključite videokamero in druge naprave prek kabla i.LINK. (Ta indikator se lahko prikaže tudi na priključeni napravi.)

2 Če snemate iz videorekorderja/DVD naprave, vstavite kaseto ali DVD.

3 Premaknite stikalo POWER navzdol, da se prikaže lučka PLAY/EDIT.

4 Nastavite videokamero na način začasne ustavitve snemanja.

Pritisnite na → [PAGE3] → [REC CTRL] → [REC PAUSE].

Se nadaljuje →

5 Če snemate slike iz video-
rekorderja/DVD naprave:

Začnite predvajati kaseto ali
disk v videorekorderju/DVD
napravi.

Če snemate slike iz televizorja:
Izberite TV program.

Slika, ki se predvaja na priključeni
napravi, se prikaže na LCD zaslonu
videokamere.

6 Pritisnite na [REC START] na
mestu, kjer želite začeti s sne-
manjem.

7 Ustavite snemanje.

Pritisnite na (stop) ali [REC
PAUSE].

8 Pritisnite na (↶ RET.) → .

Presnemavanje zvoka na posneto kaseto

Na kaseto, posneto v 12 bitnem načinu
(str. 42), lahko posnamete dodaten zvok,
ne da bi izbrisali originalnega.



Zvok lahko posnamete s pomočjo notran-
jega mikrofona.


- Dodatnega zvoka ni mogoče posneti v naslednjih primerih:
 - če je kaseto posneto v 16 bitnem načinu (str. 42),
 - če je kaseto posneto v načinu LP,
 - če je videokamera priključena s kablom i.LINK,
 - na prazne dele na traku,
 - če je kaseto posneto v TV barvnem sistemu, ki ne ustreza videokameri (str. 61),
 - če je stikalo za zaščito pred presnemavanjem nastavljeno na SAVE (str. 62),
 - na delih, posnetih v formatu HDV.
- Ko dodajate zvok, priključek A/V OUT ne bo oddajal slike. Sliko lahko preverite na LCD zaslonu ali v iskalu.

Presnemavanje zvoka na posneto kaseto (nadaljevanje)

Snemanje zvoka

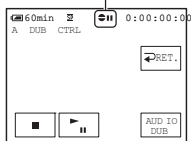
Vstavite kaseto v videokamero.


1 Premaknite stikalo **POWER** navzdol, da zasveti lučka **PLAY/EDIT**.


2 Pritisnite na  (predvajanje/začasna ustavitev) in predvajajte kaseto. Nato na tipko ponovno pritisnite na mestu, kjer želite začeti s snemanjem zvoka.


3 Pritisnite  → [PAGE3] → [A DUB CTRL] → [AUDIO DUB].

Prikaže se oznaka  





4 Pritisnite na  (predvajanje) in hkrati začnete predvajati zvok, ki ga želite posneti.

Medtem ko snemate novi zvok v načinu stereo 2 (ST2), se med predvajanjem kasete prikaže oznaka .






5 Ko želite ustaviti snemanje, pritisnite na  (stop).

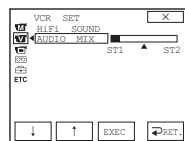
Če želite zvok dodati drugim kadrom, s ponovitvijo koraka 2 izberite kader, nato pritisnite na [AUDIO DUB].



6 Pritisnite na  RET.) → .

- Dodatni zvok lahko posnamete samo na kaseto, posneto na tej videokameri. Če nasnamete zvok na kaseto, posneto z drugo videokamero (vključno z drugo kamero DCR-HC27E/HC28E), utegne biti kakovost zvoka slabša.

Preverjanje posnetega zvoka

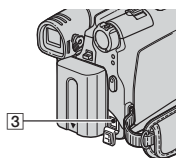
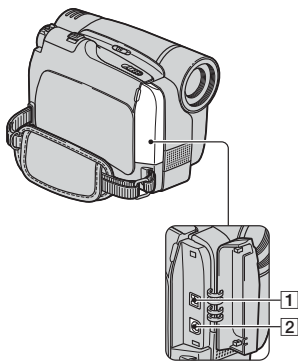
- 1 Predvajajte kaseto, na katero ste posneli zvok (str. 21).
- 2 Pritisnite na  → [PAGE1] → [MENU].
- 3 Izberite  (PLAYER SET) za DCR-HC27E ali  (VCR SET) za DCR-HC28E, nato pa s puščicama  /  izberite (AUDIO MIX) in pritisnite na (EXEC).



- 4 S puščicama  /  nastavite razmerje med originalnim zvokom (ST1) in zvokom, katerega ste naknadno posneli (ST2) in pritisnite na (EXEC).

- Po tovarniški nastavitvi se oddaja originalni zvok (ST1).
- Približno 12 ur po izključitvi naprave se nastavev razmerja zvoka vrne na tovarniško nastavev.

Priključki za priključitev zunanjih naprav



Odprite pokrov priključka

- 1 Za DCR-HC27E:
Vmesnik DV OUT (i.LINK)
(str. 45)
Za DCR-HC28E:
Vmesnik DV (i.LINK)
(str. 45, 47)
- 2 Priključek A/V (avdio/video) OUT
(str. 28, 45)
- 3 Priključek DC IN (str. 9)

Odpravljanje težav

Če pri uporabi videokamere naletite na težave, vam jih naslednja tabela pomaga rešiti. Če bi se težave nadaljevale, odklopite vir napajanja in se posvetujte s Sonyjevim pooblaščenim posrednikom ali s pooblaščenim servisom.

Splošne funkcije/funkcija Easy Handycam

Videokamera se ne vklopi.

- Vstavite polno baterijo v kamero (str. 9).
- Uporabite omrežni adapter za priključitev v stensko vtičnico (str. 9).

Videokamera ne deluje, čeprav je vklopljena.

- Izključite omrežni adapter iz stenske vtičnice ali odstranite baterijo, nato ga/jo po eni minuti ponovno priključite.
- Če funkcije še vedno ne bodo delovali, s koničastim predmetom pritisnite na tipko RESET (str. 23). (Če pritisnete na tipko RESET, se vse nastavitve, vključno z nastavitvijo ure, ponovno nastavijo).

Tipke ne delujejo

- Med delovanjem funkcije Easy Handycam ne delujejo vse tipke (str. 19).

Nastavitve se med uporabo funkcije Easy Handycam spremenijo.

- Med uporabo funkcije Easy Handycam se nastavitve funkcij, ki niso prikazane na zaslону, vrnejo na tovarniško nastavitve. Predhodno izbrane nastavitve se ponovno vzpostavijo, ko prekličete funkcijo Easy Handycam (str. 18, 37).

[DEMO MODE] se ne začne.

- Demonstracije si ne morete ogledati skupaj s funkcijo NIGHTSHOT PLUS (str. 22).
- Odstranite kaseto iz videokamere (str. 17).

Videokamera se segreje.

- Če je videokamera vklopljena dlje časa, se segreje. To ni okvara.

Baterije / Viri napajanja

Videokamera se nenadoma izklopi.

- Če kamere približno 5 minut ne uporabljate, se samodejno izklopi (funkcija A.SHUT OFF). Spremenite nastavitve načina (A.SHUT OFF) (str. 44), ponovno vklopite kamero (str. 12) ali uporabite omrežni napajalnik.
- Napolnite baterijo (str. 9).

Med polnjenjem baterije lučka CHG (charge - polnjenje) ne zasveti.

- Premaknite stikalo POWER navzgor na OFF (str. 9).
- Pravilno vstavite baterijo (str. 9).
- Pravilno priključite omrežni kabel v stensko vtičnico (str. 9).
- Polnjenje baterije je končano (str. 10).

Se nadaljuje →

Odpravljanje težav (nadaljevanje)

Med polnjenjem baterije lučka CHG (charge - polnjenje) utripa.

- Pravilno vstavite baterijo v kamero (str. 9). Če se težava nadaljuje, izvlecite omrežni adapter iz omrežne vtičnice in se posvetujte s prodajalcem opreme Sony. Baterija utegne biti poškodovana.

Videokamera se pogosto izklaplja, čeprav indikator preostalega časa trajanja baterije kaže, da ima baterija še dovolj moči za delovanje.

- Težava je v indikatorju preostalega časa trajanja baterije ali pa baterije niste povsem napolnili.
- Povsem napolnite baterijo, da bo indikator zopet kazal pravi čas. (str. 9).

Indikator preostalega časa trajanja baterije ne kaže pravilnega časa.

- Temperatura okolja je previsoka ali prenizka ali pa baterija ni bila povsem napolnjena. To ne pomeni okvare.
- Povsem napolnite baterijo. Če se težava nadaljuje, zamenjajte baterijo z novo. Morda je poškodovana. (str. 9, 62).

Baterija se prehitro izprazni.

- Temperatura okolja je previsoka ali prenizka ali pa baterija ni bila povsem napolnjena. To ne pomeni okvare.
- Ponovno povsem napolnite baterijo. Če se težava nadaljuje, utegne biti baterija iztrošena. Zamenjajte jo z novo (str. 9, 62).

Če priključite videokamero v omrežno vtičnico pride do težave.

- Izklopite videokamero in izvlecite omrežni adapter iz omrežne vtičnice. Nato ga ponovno priključite.

LCD zaslon/Iskalo

Na LCD zaslonu se ob pritisku pojavi zamegljen vzorec.

- To ni okvara. Ne pritiskajte močno na zaslon.

Na LCD zaslonu ali v iskalu se prikaže neznan slika.

- Videokamera je v načinu (DEMO MODE) (str. 43). Pritisnite na LCD zaslon ali vstavite kaseto in s tem prekličite način (DEMO MODE).

Na zaslonu se prikaže neznan indikator.

- Oglejte si seznam indikatorjev (str. 58).

Slika ostane na LCD zaslonu.

- To se zgodi, če izklopite omrežni napajalnik iz omrežne vtičnice ali odstranite baterijo, ne da bi prej izklopili videokamero. To ni okvara.

Na zaslonu na dotik se tipke ne prikažejo.

- Na rahlo pritisnite na LCD zaslon.
- Pritisnite tipko DISP/BATT INFO na videokameri (14).

Tipke na zaslonu na dotik ne delujejo pravilno ali sploh ne delujejo.

- Nastavite zaslon (CALIBRATION) (str. 67).

Slika v iskalu ni jasna.

- Uporabite stikalo za nastavev leče iskala in nastavite lečo (str. 13).

Slika v iskalu je izginila.

- Zaprite LCD zaslon. Če je LCD zaslon odprt, se slika ne prikaže v iskalu (str. 13).

Na LCD zaslonu se prikažejo pike.

- To ne pomeni okvare. Te pike se ne posnamejo.

Kasete


Kasete ni mogoče odstraniti iz videokamere.

- Prepričajte se, da je vir napajanja (baterija ali omrežni adapter) pravilno priključen (str. 9).
- Odstranite baterijo iz videokamere, nato pa jo ponovno vstavite (str. 10).
- V videokamero vstavite polno baterijo (str. 9).
- V videokameri nabira vlaga (str. 65).

Indikator za kasetni pomnilnik ali naslovni prikaz se med uporabo kasete s pomnilnikom ne prikažeta.

- Videokamera ne podpira kasetnega pomnilnika, zato se indikator ne prikaže.

Indikator preostalega traku se ne prikaže.

- Nastavite postavko ( REMAINING) na (ON), da se bo indikator vedno prikazal (str. 43).

Kaseta je med vrtenjem traku naprej ali nazaj glasnejša.

- Če uporabljate omrežni napajalnik se hitrost vrtenja traku pospeši (v primerjavi z uporabo baterije) in je zato vrtenje glasnejše. To ne pomeni okvare.

Odpravljanje težav (nadaljevanje)

Snemanje

Oglejte tudi poglavje »Nastavitev slike med snemanjem« (str. 54).

Ob pritisku na tipko REC START/STOP se kasete ne začne vrteti.

- Premaknite stikalo POWER, da se vklopi luč CAMERA. (str. 20)
- Kasete se je prevrtela do konca. Prevrtite jo nazaj ali vstavite drugo kaseto.
- Nastavite stikalo za zaščito pred presnemavanjem na REC ali vstavite drugo kaseto (str. 62).
- Trak se je zaradi vlage prilepil na boben. Odstranite kaseto in videokamere najmanj eno uro ne uporabljajte, nato kaseto ponovno vstavite (str. 65).

Na kaseto ne morete posneti lepega prehoda med zadnjim in naslednjim kadrom.

- Uporabite funkcijo END SEARCH (str. 26).
- Ne odstranjujte kasete. (Slika se bo posnela brez prekinitve, tudi če izklopite kamero).
- Ne snemajte slik v obeh načinih, SP in LP, na isto kaseto.
- Pazite, da v načinu LP, ne boste snemanja filma ustavili in nato spet začeli snemati.

Funkcija (END SCH) ne deluje.

- Po snemanju ste izvlekli kaseto (str. 26).
- Kasete je nova in ne vsebuje posnetkov.

Funkcija (END SCH) ne deluje pravilno.

- Na začetku ali sredi traku je praznina. To ne pomeni okvare.

Nastavitev slike med snemanjem

Oglejte si tudi poglavje »Meni« (str. 56).

Funkcija »Auto focus« ne deluje

- Nastavite (FOCUS) na (↔ AUTO) (str. 32).
- Pogoji snemanja ne ustrezajo funkciji samodejne nastavitve ostrine. Ostrino nastavite ročno (str. 32).

Funkcija (STEADYSHOT) ne deluje.

- Nastavite (STEADYSHOT) na (ON) (str. 40).

Funkcija BACK LIGHT ne deluje

- Funkcija BACK LIGHT se preklіče, če nastavite (EXPOSURE) na (MANUAL) ali izberete (SPOT METER).
- Funkcija BACK LIGHT ne deluje med delovanjem funkcije Easy Handycam (str. 19).

Če snemate svečo ali luč v temi, se prikaže navpičen pas.

- To se zgodi, če je kontrast med objektom in ozadjem prevelik. To ne pomeni okvare.

Barva slike ni pravilna.

- Izklopite funkcijo NightShot plus (str. 22).

Slika na zaslonu je presvetla in objekt se ne prikaže.

- V svetlih prostorih izklopite funkcijo NightShot plus (str. 22).
- Preključite funkcijo osvetlitve ozadja (Back Light) (str. 22).

Pojavi se migetanje ali sprememba barve.

- To se pojavi, kadar snemate slike pod fluorescentno, natrijevo ali živosrebrno lučjo, pri izbrani nastavitvi (PORTRAIT) ali (SPORTS). V tem primeru izklopite funkcijo (PROGRAM AE) (str. 38).

Kadar snemate TV ali računalniški zaslon se pojavijo črni pasovi.

- Nastavite (STEADYSHOT) na (OFF) (str. 40).

Predvajanje

Predvajanje ni mogoče.

- Premaknite stikalo POWER navzdol, da se prižge lučka PLAY/EDIT.
- Prevrтите kaseto nazaj (str. 21).

Na sliki se pojavijo vodoravne črte. Prikazane slike niso jasne ali se ne prikažejo.

- Očistite glavo s čistilno kaseto (ni priložena) (str. 66).

Zvoka ni slišati ali pa je slišati samo nizek zvok.

- Povišajte glasnost (str. 21).
- Nastavite (AUDIO MIX) na strani (ST2) (dodatni zvok), dokler se ne sliši ustrezen zvok (str. 49).
- Če uporabljate S VIDEO vtič, se prepričajte, da sta priključena tudi rdeči in beli vtič A/V priključnega kabla (str. 28).

Zvok se prekine.

- Očistite glavo s čistilno kaseto (ni priložena) (str. 66).

Na zaslonu se prikaže oznaka "—".

- Kaseto, ki jo predvajate, je bila posneta brez nastavljenega datuma in ure.
- Predvaja se prazen del traku.
- Podatkovne kode na kaseti s praskami ali šumom, enota ne more brati.

Pojavi se šum in na zaslonu se prikaže oznaka **NIS.**

- Kaseto je posneta v TV barvnem sistemu, ki ne ustreza videokameri. To ni okvara (str. 61).

Se nadaljuje →

Odpravljanje težav (nadaljevanje)

Na zaslону se prikaže oznaka J4ch-12b.

- Kasete, ki jo predvajate, je bila posneta na drugi napravi, s 4 kanalnim mikrofonom (4CH MIC REC). Videokamera ni združljiva s tem načinom snemanja.

Meni

Postavke v meniju so označene s sivo barvo.

- Postavk, ki so označene s sivo barvo, pri trenutnih pogojih snemanja/predvajanja ne morete uporabljati.

Funkcije (SPOT FOCUS) ni mogoče uporabiti.

- Funkcije (SPOT FOCUS) ne morete uporabiti skupaj s funkcijo (PROGRAM AE).

Funkcije (SPOT METER) ni mogoče uporabiti.

- Funkcije (SPOT METER) ne morete uporabiti skupaj s funkcijo 'NightShot plus'.
- Če nastavite (PROGRAM AE), se (SPOT METER) samodejno nastavi na [↶ AUTO].

Funkcije (EXPOSURE) ni mogoče uporabiti.

- Funkcije (EXPOSURE) ne morete uporabiti skupaj s funkcijo 'NightShot plus'.
- Če nastavite [PROGRAM AE], se [EXPOSURE] samodejno nastavi na [↶ AUTO].

Funkcije (WHT BAL) ni mogoče uporabiti.

- Funkcije (WHT BAL) ne morete uporabiti skupaj s funkcijo 'NightShot plus'.

Funkcije (PROGRAM AE) ni mogoče uporabiti.

- Funkcije (PROGRAM AE) ni mogoče uporabiti skupaj s funkcijo NightShot plus.

Presnemavanje / Urejanje / Priključitev drugih naprav

Na zaslonu priključene naprave se prikažejo časovna koda in druge informacije.

- Medtem je priključen A/V priključni kabel, nastavite [DISP OUT] na [LCD] (str. 44).

Z A/V priključnim kablom ni mogoče pravilno presnemavati.

- A/V priključni kabel ni pravilno priključen. Prepričajte se, da je A/V priključni kabel priključen v vhodni priključek na drugi napravi, na katero snemate slike z videokamere (str. 45).

Novega zvoka, ki ste ga dodali na posneto kaseto, se ne sliši.

- Nastavite (AUDIO MIX) na stran (ST1) (izvirni zvok), da bo zvok pravilno slišati (str. 49).

Slike iz priključenih naprav se ne prikažejo pravilno.

- Vhodni signal ni PAL (str. 61).

Priključitev videokamere v računalnik

Računalnik ne prepozna videokamere.

- Izvlecite kabel iz računalnika in videokamere, nato pa ga ponovno priključite.
- Izključite kabel iz računalnika in videokamere, ponovno zaženite računalnik in ju nato pravilno povežite.

Slik, ki jih videokamera vidi, si na računalniku ne morete ogledati.

- Izvlecite kabel iz računalnika, vključite videokamero, nato pa računalnik ponovno priključite.

Slik, posnetih na kaseti, si ne morete ogledati na računalniku.

- Izvlecite kabel iz računalnika, vključite videokamero, nato pa računalnik ponovno priključite.

Opozorilne oznake in sporočila

Prikaz samodiagnoze / Opozorilne oznake

Če se na zaslonu ali v iskalu prikažejo oznake, preverite naslednje. Nekatere napake lahko odpravite sami. Če se težava nadaljuje še po tem, ko ste jo s pomočjo navodil v tabeli poskušali odpraviti, se obrnite na prodajalca ali pooblaščenega serviserja opreme Sony.

C:(ali E): □□: □□ (prikaz samodiagnoze)

C:04: □□

- Uporabljate baterijo, ki ni "InfoLITHIUM". Uporabite baterijo "InfoLITHIUM" (str. 62).
- Priključite vtič DC omrežnega napajalnika v priključek DC IN na videokamero (str. 9).

C:21: □□

- Pojavila se je vlaga. Odstranite kaseto in najmanj eno uro ne uporabljajte videokamere, nato kaseto ponovno vstavite (str. 65).

C:22: □□

- Očistite glavo s čistilno kaseto (ni priložena) (str. 66).


C:31: □□ / C:32: □□

- Pojavili so se simptomi, ki zgoraj niso navedeni. Odstranite in vstavite kaseto, nato ponovno uporabite videokamero. Ne opravljajte tega postopka, če se je v kameri nabrala vlaga (str. 65).
- Odstranite vir napajanja in ga nato ponovno priključite ter uporabite kamero.
- Zamenjajte kaseto.
- Pritisnite na tipko RESET in ponovno uporabite videokamero (str. 23).

E:61: □□ / E:62: □□

- Posvetujte se s prodajalcem ali pooblaščenim serviserjem opreme Sony. Navedite mu 5 mestno kodo, ki se začne z "E".

(opozorilo o izteku delovanja baterije)

- Baterija je skoraj prazna.
- V nekaterih pogojih uporabe, okolja ali stanja baterije, oznaka  utripa, tudi če je ostalo še 5 do 10 minut delovanja baterije.

(Opozorilo o vlagi)

- Izvlecite kaseto, odstranite vir napajanja in nato približno 1 uro pustite kamero z odprtim pokrovom za kaseto (str. 65).

(Opozorilne oznake, ki se nanašajo na kaseto)

Počasno utripanje:

- Ostalo je manj kot 5 minut traku.
- Kaseto ni vstavljena.*
- Stikalo za zaščito pred presnemavanjem je nastavljena na zaščito (str. 62).

Hitro utripanje:

- Trak se je iztekel.

(opozorilo o izmetu kasete)

Počasno utripanje:

- Stikalo za zaščito pred presnemavanjem je nastavljena na zaščito (str. 62).

Hitro utripanje:

- Pojavila se je vlaga (str. 65).
- Prikazana je koda za samodiagnozo (str. 58).

* Ko se opozorilna oznaka prikaže na zaslonu, se oglasi melodija ali zvočni signal (str. 44).

Opozorilna sporočila

Če se na zaslonu prikaže sporočilo, preverite naslednje.

Baterija/Napajanje

Use the „InfoLITHIUM“ battery pack. (Uporabite kaseto “InfoLITHIUM”.) (str. 62)

Battery level is low. (Baterija je skoraj prazna.)

- Napolnite baterijo (str. 8, 62).

Old battery. Use a new one. (Baterija je stara. Uporabite novo.) (str. 62)

▲ Re-attach the power source. (Ponovno priključite vir napajanja) (str. 9)

Use new AC adapter or reinsert. (Uporabite nov omrežni napajalnik ali ga ponovno vstavite) (str. 9)

Kaseta / Trak

 Insert a cassette. (Vstavite kaseto.) (str. 17)

▲ Reinsert the cassette. (Ponovno vstavite kaseto.) (str. 17)

- Preverite, če je kaseto poškodovana.

 ▲ The tape is locked – check the tab. (Kaseta je zaščitena – preverite jeziček za zaščito.) (str. 62)

 ▲ The tape has reached the end. (Kaseta je dosegla konec traku.) (str. 17, 21).

- Previjte trak nazaj ali zamenjajte kaseto.

Ostalo

Cannot record due to copyright protection. (Snemanje ni mogoče zaradi zaščite pred presnemavanjem) (str. 61)

Cannot add audio. Disconnect the i.LINK cable. (Dodajanje zvoka ni mogoče. Izvlecite kabel i.LINK) (str. 48).


Not recorded in SP mode. Cannot add audio (Ni posneto v načinu SP. Zvoka ni mogoče dodati). (str. 48)

Not recorded in 12-bit audio. Cannot add audio (Ni posneto v 12 bitnem načinu. Zvoka ni mogoče dodati). (str. 48)

Cannot add audio on the blank portion of a tape (Na prazen del traku ni mogoče dodati zvoka). (str. 48)

Cannot add audio. (Zvoka ni mogoče dodati). (str. 48)

- Na kaseto, ki je bila posneta z drugo napravo, ne morete posneti zvoka s funkcijo 4CH MIC REC.

 Dirty video head. Use a cleaning cassette (Video glava je umazana. Uporabite čistilno kaseto) (str. 66)

Cannot start Easy Handycam. (Funkcije Easy Handycam ni mogoče vklopiti.) (str. 18, 51)

Cannot cancel Easy Handycam (Funkcije Easy Handycam ni mogoče preklicati) (str. 18, 51)

Se nadaljuje →

Invalid during Easy Handycam operation (Ni veljavno med uporabo funkcije Easy Handycam.) (str. 19)

HDV recorded tape. Cannot playback (Kaseta je posneta v formatu HDV. Predvajanje ni mogoče.)

- Vaša videokamera ne more predvajati tega formata. Predvajajte kaseto na enoti, na kateri je bila posneta.

HDV recorded tape. Cannot add audio (Kaseta je posneta v formatu HDV. Dodajanje zvoka ni mogoče).

- Videokamera ne omogoča dodajanja zvoka, če je kaseto posneta v formatu HDV (str. 48).

Uporaba videokamere v tujini

Napajanje

Vašo videokamero lahko uporabljate v vsaki državi ali področju s priloženim omrežnim napajalnikom znotraj 100V do 240V AC, 50/60Hz.

TV barvni sistemi

Ta videokamera ima vgrajen sistem PAL. Če želite posnetke predvajati na televizorju, mora tudi ta imeti vgrajen sistem PAL z vhodno vtičnico AUDIO/VIDEO.

Sistem	V naslednjih državah
PAL	Avstralija, Avstrija, Belgija, Češka, Danska, Finska, Hong Kong, Italija, Kitajska, Kuvajt, Malezija, Nemčija, Nizozemska, Norveška, Nova Zelandija, Portugalska, Singapur, Slovaška, Slovenija, Španija, Švedska, Švica, Tajska, Velika Britanija, itd.
PAL-M	Brazilija
PAL-N	Argentina, Paragvaj, Urugvaj
SECAM	Bolgarija, Francija, Gvajana, Iran, Irak, Madžarska, Monako, Poljska, Rusija, Ukrajina, itd.
NTSC	Bahamski otoki, Bolivija, Centralna Amerika, Čile, Ekvador, Filipini, Jamajka, Japonska, Kanada, Kolumbija, Koreja, Mehika, Peru, Surinam, Tajvan, Venezuela, ZDA, itd.

Enostavna nastavitve ure s časovnim zamikom

Uro lahko na enostaven način nastavite na lokalni čas tako, da naravnate časovni zakom. Izberite WORLD TIME v meniju **[ETC]** (OTHERS) in nastavite časovni zamik (str. 44).

Uporabne kasete

Uporabljate lahko samo kasete, formata mini DV. Uporabite kaseto z oznako ^{mm}**DV**. Videokamera ni združljiva s kasetami s pomnilnikom.

Da na traku ne bo neposnetih delov

Pred začetkom naslednjega snemanja se s pritiskom na END SEARCH (str. 26) postavite na konec posnetega dela, če ste storili naslednje:

- predvajali kaseto,
- uporabili funkcijo EDIT SEARCH.

Signal, ki opozarja na zaščito avtorskih pravic

■ Pri predvajanju

Uporaba katerekoli druge videokamere onemogoča snemanje na kaseto s posnetim signalom, ki opozarja na zaščito avtorskih pravic programske opreme, predvajano na tej videokameri.

■ Za DCR-HC28E:

Pri snemanju

Programov, ki vsebujejo signale za zaščito avtorskih pravic, z vašo videokamero ni mogoče snemati.

Če poskušate tako program posneti, se na LCD zaslonu ali na TV zaslonu prikaže napis (Cannot record due to copyright protection). Videokamera signalov za zaščito avtorskih pravic ne posname na trak.

Uporaba

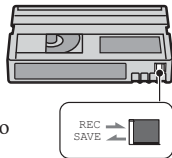
■ Če dlje časa ne uporabljate videokamere Odstranite kaseto in jo shranite.

Se nadaljuje →

Uporabne kasete (nadaljevanje)

■ Preprečitev neželenega brisanja

Premaknite stikalo za zaščito pred presnemavanjem na SAVE.

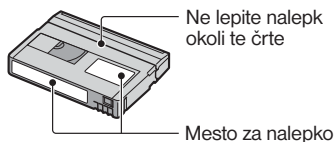


REC: Na kaseto lahko snemate.

SAVE: Na kaseto ni mogoče snemati (zaščiten je pred presnemavanjem).

■ Pritrditev nalepke na kaseto

Nalepko lahko namestite le na mesta, ki so prikazana spodaj. V nasprotnem primeru bi lahko poškodovali videokamero.

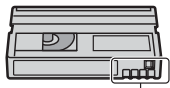


■ Po uporabi kasete

Pevrtite kaseto na začetek, spravite jo v ovitek in jo hranite v pokončnem položaju.

■ Opomba v zvezi s pozlačenim priključkom

Očistite priključek na kaseti z vato, po približno vsaki 10 odstranitvi kasete. Če je pozlačeni priključek kasete umazan ali prašen, indikator preostalega traku morda ne bo kazal dejanskega stanja.



Pozlačeni priključek

Nekaj o bateriji „InfoLITHIUM“

Ta enota je združljiva z baterijami „InfoLITHIUM“ (serije P). Videokamera deluje samo s temi baterijami.

Baterije „InfoLITHIUM“ (serije P) imajo oznako .

Baterije „InfoLITHIUM“ (serije H) imajo oznako .

Kaj je baterija „InfoLITHIUM“?

„InfoLITHIUM“ je litijeva ionska baterija, ki lahko izmenjuje podatke o pogojih delovanja med vašo videokamero in omrežnim adapterjem/polnilnikom. Baterija „InfoLITHIUM“ meri porabo energije, glede na pogoje delovanja vaše videokamere, in v minutah prikaže čas preostanka moči baterije.

Polnjenje baterije


- Pred uporabo videokamere ne pozabite napolniti baterijo.
- Priporočamo vam, da baterijo polnite v prostoru s temperaturo med 10 in 30°, dokler lučka CHG (charge – polnjenje) ne ugasne. Če jo polnite izven tega območja temperature, baterije ne bo mogoče učinkovito napolniti.
- Ko je baterija povsem polna, izvlecite kabel iz priključka DC IN na videokameri ali pa odstranite baterijo.

Učinkovita uporaba baterije

- Delovanje baterije je pri nizkih temperaturah slabša. Čas delovanja baterije je v mrzlih prostorih krajši. Za brezskrbno, daljšo uporabo baterije vam priporočamo naslednje:
 - Hranite baterijo v žepu ob vašem telesu, da se ogreje in jo vstavite v videokamero tik preden začnete snemati.
 - Uporabljajte baterijo z visoko močjo (NP-FP71/FP90/FH70/FH100; ni priložena).

- Če pogosto uporabljate LCD zaslon ali pogosto predvajate posnetke in trak hitro vrtite naprej ali nazaj, se baterija hitreje iztroši. Priporočamo vam, da uporabljate baterijo z visoko močjo (NP- FP71/FP90/FH70/FH100; ni priložena).
- Kadar ne snemate in ne predvajate posnetkov na vaši videokameri, se prepričajte, da ste stikalo POWER nastavili na OFF (CHG).
- Imejte pri roki nadomestne baterije za dva- ali trikratni čas pričakovanega časa snemanja, in naredite preizkusne posnetke, pred dejanskim snemanjem.
- Ne izpostavljajte baterije vodi. Baterija ni vodoodporna.

Indikator časa preostale moči baterije

- Če se videokamera izklopi, čeprav indikator časa preostale moči baterije kaže, da ima baterija še dovolj moči za delovanje, ponovno povsem napolnite baterijom, da bo indikator zopet kazal pravičen čas. Pomnite pa, da pravičen prikaz časa morda ne bo mogoče doseči, če baterijo dlje časa uporabljate pri visokih temperaturah, če jo pustite stati povsem napolnjeno, ali če jo pogosto uporabljate. Indikator časa preostale moči baterije naj vam pomeni le približen čas snemanja.
- Oznaka , ki opozarja na to, da je bateriji ostalo le še malo moči, v določenih pogojih upravljanja ali temperature okolja utripa, tudi če je preostali čas delovanja baterije 5 do 10 minut.

Shranjevanje baterije

- Če baterije dlje časa ne uporabljate, jo enkrat na leto povsem napolnite in jo nato z videokamero povsem izpraznite.
- Če želite baterijo shraniti, jo odstranite in shranite v hladnem prostoru z malo vlage.
- Če želite baterijo v videokameri povsem izprazniti, v meniju **ETC** (OTHERS) nastavite (A.SHUT OFF) na (NEVER) in pustite videokamero v načinu stanje pripravljenosti na snemanje, dokler se baterija ne iztroši (str. 44).

Čas delovanja baterije

- Čas delovanja baterije je omejen. Zmogljivost baterije s časom in s pogosto uporabo postopoma pada. Ko se razpoložljivi čas baterije znatno skrajša, je razlog verjetno v tem, da je baterija odslužila. Kupite novo baterijo.
- Čas delovanja baterije je odvisen od tega, kako jo hranite, od pogojev delovanja ter od okolja.

Nekaj o standardu i.LINK

DV priključek na tej enoti je DV vhodni/izhodni priključek, združljiv s priključkom i.LINK. To poglavje opisuje standard i.LINK in njegove funkcije.

Kaj je "i.LINK"?

i.LINK je digitalen serijski vmesnik za prenašanje digitalnega videa, digitalnega avdia in drugih podatkov v enote, ki so združljive z i.LINK. Z njim lahko upravljate tudi druge naprave.

Opremo, ki je združljiva z i.LINK, lahko priključite z enim samim kablom i.LINK. Lahko se uporablja tudi za upravljanje in prenos podatkov z različnimi digitalnimi AV enotami.

Če sta na to enoto priključeni dve ali več enot, ki sta združljivi z i.LINK, v verigo, sta upravljanje in prenos podatkov mogoča ne le z opremo, priključeno na to enoto, temveč tudi z drugimi napravami, preko neposredno priključene opreme. Pomnite pa, da je način upravljanja včasih drugačen, glede na značilnosti in tehnične lastnosti opreme, ki jo želite priključiti in da upravljanje in prenos podatkov na nekaterih enotah nista mogoča.

- Običajno se lahko s kablom i.LINK (DV priključkom) na to enoto priključi le ena enota. Če priključite to enoto na opremo, združljivo z i.LINK, ki ima dva ali več DV vmesnika, glejte navodila za uporabo priključenih enot.
- i.LINK je bolj poznan izraz za IEEE 1394 prenos podatkov. Predlagal ga je SONY in je zaščitena znamka, ki jo prizna mnogo korporacij.
- IEEE 1394 je mednarodni standard, katerega je standardiziral Institute of Electrical and Electronic Engineers.

i.LINK hitrost prenosa

Najvišja hitrost prenosa preko priključka i.LINK je odvisna od opreme. Obstajajo tri različne najvišje hitrosti:

S100 (prbl. 100Mb/s*)

S200 (prbl. 200Mb/s)

S400 (prbl. 400Mb/s)

Hitrost prenosa je navedena v poglavju "Tehnični podatki" v navodilih za uporabo enot. Na nekaterih enotah je podana tudi v bližini priključka i.LINK.

Ko so enote priključene na opremo, ki ima drugačno hitrost, se ta hitrost včasih razlikuje od podane hitrosti.

* Kaj pomeni "Mb/s"?

Mb/s pomeni "megabit na sekundo" ali količino podatkov, ki jih je možno poslati ali sprejeti v sekundi. Na primer, hitrost 100Mb/s pomeni, da je lahko v eni sekundi poslanih 100 megabitov podatkov.

Funkcije priključka i.LINK na tej enoti

Podrobnosti o tem, kako presnemavati, ko je ta enota priključena na drugo video opremo z DV priključki, poiščite na strani 45, 47.

To enoto se lahko priključi tudi na drugo opremo, ki je združljiva s standardom i.LINK (DV vmesnik), ki jo izdeluje SONY (npr. serijski osebni računalnik VAIO). Nekatero video enoto, npr. digitalni televizorji, DVD snemalniki/predvajalniki in MICROMV snemalniki/predvajalniki morda niso združljive z DV vmesnikom, tudi če imajo priključek i.LINK. Pred priključitvijo se prepričajte, da je oprema združljiva z DV vmesnikom. Oglejte si tudi opozorila pri priključitvi te enote v navodilih za uporabo enote, ki jo želite priključiti.

Priporočljivi kabel i.LINK

Uporabljajte 4-polni kabel Sony i.LINK (med DV presnemavanjem).

Vzdrževanje in varnost

Nekaj o uporabi in vzdrževanju videokamere

- Ne uporabljajte in ne shranjujte kamere in dodatne opreme v naslednjih pogojih:
 - V zelo hladnem ali zelo vročem prostoru. Nikoli je ne izpostavljajte temperaturi nad 60°C, na primer, neposredno na soncu, v bližini grelcev ali v avtomobilu, parkiranem na soncu. S tem bi povzročili napačno delovanje ali deformacijo kamere.
 - V bližini močnih magnetnih polj in mehanskih vibracij. S tem bi povzročili napačno delovanje kamere.
 - V bližini močnih radijskih valov ali sevanja. V tem primeru s kamero ne bo mogoče pravilno snemati.
 - V bližini AM sprejemnikov in video opreme. Pojavi se šum.
 - Na pešeni plaži ali kjerkoli je zelo prašno. Če pesek ali prah zaideta v kamero, utegne priti do okvare. Take okvare včasih ni mogoče popraviti.
 - V bližini oken ali na prostem, kjer bi bili LCD zaslon, iskalo in objektiv izpostavljeni neposrednemu soncu. S tem bi se utegnili poškodovati zunanost iskala ali LCD zaslona.
 - V vlažnem prostoru.
- Za delovanje videokamere uporabite baterijo (7,2V) ali omrežni napajalnik (8,4V).
- Za delovanje pri enosmernem ali izmeničnem toku uporabite dodatno opremo, ki jo priporočamo v navodilih.
- Videokamere ne smete zmočiti, na primer, v dežju ali morju. Če se zmoči, utegne priti do okvare. Take okvare včasih ni mogoče popraviti.
- Če pride v ohišje videokamere tekočina ali trden objekt, izključite videokamero. Pred nadaljnjo uporabo naj jo pregledajo v pooblaščenem servisu Sony.
- Izogibajte se grobemu ravnanju z videokamero in mehanskim udarcem. Bodite še posebno previdni z objektivom.
- Kadar kamere ne uporabljate, naj bo stikalo POWER nastavljeno na OFF (CHG).
- Med snemanjem naj videokamera ne bo v kakršnemkoli zavoju, saj se lahko pregreje.
- Ko nameravate izvleči omrežni kabel, ga povlecite za vtičac in ne za kabel.

- Ne postavljajte ničesar težkega na kabel, ker bi ga s tem poškodovali.
- Kovinski priključki morajo ostati čisti.
- Če se je iz baterije izlila elektrolitska tekočina:
 - posvetujte se s pooblaščenim servisierjem izdelkov Sony,
 - če je tekočina prišla v stik z vašo kožo, jo takoj odstranite z vodo,
 - če tekočina pride v stik z očmi, oči oplaknite z obilo vode in se posvetujte z zdravnikom.

■ Če videokamere dlje časa ne boste uporabljali

- Občasno vklopite kamero in pustite, da nekaj časa deluje, na primer, da približno 3 minute predvaja kaseto.

Vlaga

Če videokamero prinesete iz hladnega v topel prostor, se lahko nabere vlaga znotraj videokamere, na površini traku ali na leči. Trak se lahko zlepi za glavni boben in se poškoduje ali pa enota ne deluje pravilno. Če pride vlaga v vašo videokamero, se prikaže sporočilo (☒ ☒) Moisture condensation. Eject the cassette) ali (☒ ☒) Moisture condensation. Turn off for 1H). Če se vlaga nabere na leči, se opozorilo ne prikaže.

■ Če se pojavi vlaga

V tem primeru ne deluje nobena funkcija razen izmeta kasete. Odstranite kaseto, izklopite videokamero in jo pustite približno 1 uro. Videokamera lahko spet uporabljate, če se ob vklopu oznaka ☒ ali ☒ ne prikažeta. Če se v kameri začne nabirati vlaga, je kamera včasih ne zazna. V tem primeru se lahko zgodi, da kaseto 10 sekund po odprtju pokrova ne bo izskočila. To ne pomeni okvare. Ne zapirajte pokrova, dokler kaseto ne izskoči.

Se nadaljuje →

Vzdrževanje in varnost (nadaljevanje)

■ Opomba o vlagi

Vlaga se lahko nabere znotraj videokamere, če jo prinesete iz hladnega v toplem prostor (ali obratno) ali če uporabljate kamero v vročem prostoru, na primer:

- Prinesete jo iz smučišča v toplem, ogrevanem prostoru
- Prinesete jo iz klimatiziranega avtomobila ali sobe ven, na toplo
- Uporabljate jo po nevihti ali močnem dežju
- Uporabljate jo v prostoru v katerem je zelo vroče in vlažno

■ Kako preprečiti nabiranje vlage

Kadar prinesete videokamero iz hladnega v toplem prostor, jo dajte v plastično vrečo in jo dobro zaprtite. Vrečo odstranite, ko bo temperatura znotraj vreče enaka temperaturi v prostoru (po približno 1 uri).

Video glave

- Če se video glave umažejo, snemanje slik ne bo potekalo pravilno in predvajane slike in zvok bodo popačeni.
- Če se pojavi naslednja težava, čistite video glave s čistilno kaseto Sony DVM-12CLD (ni priložena) približno 10 sek.
 - pojavi se šum mozaičnega vzorca ali se prikaže modar zaslon,



- med predvajanjem se slika ne premakne,
- med predvajanjem se slika ne pojavi ali zvok prekine,
- med snemanjem se na zaslonu prikaže opozorilo (Dirty video head. Use a cleaning cassette).
- Video glava se po daljši uporabi obrabi. Če slika ni jasna, tudi po tem, ko ste očistili glavo, je vzrok morda obraba video glave. Posvetujte se s prodajalcem opreme Sony o njeni zamenjavi.

LCD zaslon

- Ne pritiskajte premočno na LCD zaslon, ker bi ga s tem utegnili poškodovati.
- Če uporabljate videokamero v mrzlem prostoru, se utegne na LCD zaslonu prikazati nepopolna slika. To ne pomeni okvare.
- Med uporabo videokamere se utegne zadnja stran LCD zaslona segreti. To ne pomeni okvare.

■ Čiščenje LCD zaslona

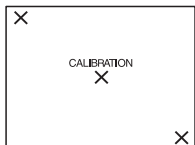
Če se na LCD zaslonu pojavijo prstni odtisi ali prašni delci, vam priporočamo, da ga očistite s priloženo čistilno krpico. Če uporabite pribor za čiščenje LCD zaslona (ni priložen), ne nanašajte čistilne tekočine neposredno na LCD zaslon. Očistite ga s čistilnim papirjem, navlaženim s tekočino.

■ Nastavitev LCD zaslona (CALIBRATION)

V primeru, da tipke na dotik ne delujejo pravilno, sledite spodaj opisanemu postopku. Priporočljivo je, da za to funkcijo s priloženim omrežnim adapterjem priključite videokamero v omrežno vtičnico.

- ① Premaknite stikalo POWER navzgor na OFF (CHG).
- ② Izvlecite kaseto in iz kamere izključite vse priključene kable, razen omrežnega napajalnika in podstavka Handycam Station, priloženega modelu DCR-HC35E.
- ③ Večkrat premaknite stikalo POWER in izberite način PLAY/EDIT, medtem ko pritiskate na tipko DISP/BATT INFO na videokameri, nato pa pritisnite in približno 5 sekund držite tipko DISP/BATT INFO.

- ④ Z vogalom spominske ploščice "Memory Stick" ali česa podobnega pritisnite na (x), ki je prikazan na zaslonu.



Položaj oznake (x) se spremeni. Če niste pritisnili na pravo mesto, ponovite korak 4.

- LCD zaslona ni mogoče nastaviti, če je obrnjen navzven.

Čiščenje ohišja

Očistite ohišje z mehko krpo, rahlo navlaženo z vodo.

Izogibajte se naslednjim snovem, ki bi utegnili poškodovati lak:

- topila, kot so razredčevalci, bencin, alkohol, hitro hlapljive snovi, kot so insekticidi, itd.
- dolgotrajen stik z gumo ali vinilnimi predmeti.

Vzdrževanje objektiv

- Površino objektiv obrišite s suho krpo v sledečih primerih:
 - kadar se na objektivu nahajajo prstni odtisi,
 - v vročem in vlažnem prostoru,
 - če jo uporabljate tam, kjer se nahaja sol, na primer na morju.
- Hranite objektiv v dobro prezračenem prostoru, kjer ni izpostavljen prahu in umazaniji.
- Da se na objektivu ne bi nabrala plesen, občasno storite zgoraj navedeno. Priporočamo vam, da vsaj enkrat na mesec vklopite in izklopite videokamero.

Polnjenje tovarniško vstavljene akumulacijske baterije

V videokameri se nahaja vstavljena litijeva baterija, ki ohranja datum, uro in druge nastavitve, tudi kadar nastavite stikalo POWER na OFF (CHG). Ta baterija se vedno polni med uporabo kamere, če pa kamere ne uporabljate, se počasi iztroši. Baterija se bo po 3 mesecih neuporabe kamere povsem izpraznila. Če je baterija prazna, ne bo imelo vpliva na snemanje, če le ne snemate datuma.

■ Postopek

S priloženim omrežnim adapterjem priključite videokamero v omrežno vtičnico in jo najmanj 24 ur pustite, s stikalom POWER nastavljenim na OFF (CHG).

Tehnični podatki

Sistem video snemanja

2 vrtljivi glavi, sistem poševnega snemanja sledi

Sistem avdio snemanja

Vrtljive glave, PCM sistem
Kvantizacija: 12 bitov (Fs 32kHz, stereo 1, stereo 2), 16 bitov (Fs 48 kHz, stereo)

Video signal

PAL barva, CCIR standardi

Uporabne kasete

Mini DV kasete z oznako ^{Mini}DV

Hitrost traku:

SP: prb. 18,81 mm/s
LP: prb. 12,56 mm/s

Čas snemanja/predvajanja (pri uporabi kasete DVM60)

SP: 60 min
LP: 90 min

Čas hitrega previjanja naprej/nazaj

Približno 2 min 40 s (pri uporabi kasete DVM60 in akumulatorske baterije)
Približno 1 min 45 s (pri uporabi kasete DVM60 in omrežnega napajalnika)

Iskalo

Elektronsko iskalo (barvno)

Slikovna naprava

3,0 mm (vrste 1/6) CCD (Charge Coupled Device)
Skupno: približno 800 000 točk
Efektivnih (slika v gibanju): približno 400 000 točk

Leča

Carl Zeiss Vario-Tessar
20x (optično), 800x (digitalno)

Fokusna razdalja

f=2,3 - 46 mm
Pretvorjeno v 35 mm fotoaparatu
V načinu CAMERA: 44 - 880 mm
F1,8 - 3,1
Premer filtra: 25 mm

Temperatura barve

[AUTO], [ONE PUSH], [INDOOR], (3200 K), [OUTDOOR] (5800 K)

Minimalna osvetlitev

5 lux (F 1,8)
0 lux (v načinu NightShot plus)*
* Predmete, katerih se v temi ne vidi, lahko posnamete z infrardečo osvetlitvijo.

Vhodni/Izhodni priključki

Avdio/Video vhod / izhod

10-polni priključek
Video signal: 1 Vp-o, 75 omov, neuravnotežen
Svetlostni signal : 1 Vp-p, 75 omov, neuravnotežen
Barvni signal : 0,3 Vp-p, 75 omov, neuravnotežen
Avdio signal: 327 mV, (pri izhodni impedanci večji kot 47 kiloomov)
Izhodna impedanca manj kot 2,2 kilooma

DV vhod/izhod (DCR-HC28E)

vmesnik i.LINK (IEEE1394, 4-pinski priključek S100)

Priključek DV (izhod) (DCR-HC27E)

vmesnik i.LINK (IEEE1394, 4-pinski priključek S100)

LCD zaslon

Slika

6,2 cm (vrste 2,5)

Skupno število pik

123 200 (560 x 220)

Splošno

Zahteve napajanja

6,8 V (akumulator)
8,4 V (omrežni napajalnik)

Povprečna poraba

Pri snemanju z iskalom 1,8 W
Pri snemanju z LCD zaslonom 2,1 W

Temperatura delovanja

0 do 40°C

Temperatura hranjenja

-20 do +60°C

Mere (približne)

65 x 79 x 113 mm (š/v/g)

Masa (približna)

360 g (samo glavna enota)
420 g (vključno z akumulatorsko baterijo
NP-FP30 in kaseto DVM60)

Priložena oprema

Glejte stran 8.

Omrežni napajalnik AC-L25A/L25B

Zahteve napajanja

100-240 V , 50/60 Hz

Poraba toka

0,35 - 0,18 A

Poraba

18W

Napetost izhoda

DC: 8,4 V

Temperatura delovanja

0 do 40 stopinj Celzija

Temperatura hranjenja

-20 do +60 stopinj Celzija

Mere (približne)

56 x 31 x 100 mm (š/v/g), brez
izstopajočih delov

Masa (približna)

190 g brez omrežnega kabla

* Ostale tehnične podatke si oglejte na
samem omrežnem napajalniku.

Akumulatorska baterija NP-FP30

Največja napetost izhoda

DC 8,4 V

Napetost izhoda

DC 7,2 V

Energija

3,6 Wh (500 mAh)

Mere

31,8 x 18,5 x 45,0 mm (š/v/g)

Masa

40 g

Temperatura delovanja

0 do 40°C

Vrsta


Litij-ionska

Pridržujemo si pravico do tehničnih in
oblikovnih sprememb brez predhodnega
obvestila.

Razlike

DCR-HC	27E	28E
DV vmesnik	OUT	IN/OUT

Nekaj o blagovnih znamkah

- "InfoLITHIUM" je blagovna znamka korporacije Sony.
- i.LINK in  sta blagovni znamki korporacije Sony.
- Mini  je blagovna znamka.
- »Handycam« in **HANDYCAM** sta registrirani blagovni znamki korporacije Sony.
- Microsoft, Windows in Windows Media so registrirane blagovne znamke ali blagovne znamke korporacije Microsoft v ZDA in/ali v drugih državah.

Vse ostale blagovne znamke so znamke zadevnih družb.

Poleg tega "™" in "®" v teh navodilih nista povsod navedena.

Abecedno kazalo

Številčno

12BIT	42
16BIT	42
16:9 WIDE	40
21-pinski adapter	28
4:3	40

A, B, C, Č

A. SHUT OFF	44
A/V priključni kabel	28, 45
AUDIO MIX	49
AUDIO MODE	42
AUTO SHTR	39
B&W	39
BACK LIGHT (kamera)	22, 54
Baterija	
Podatki o bateriji	23
Baterija	9
Čas polnjenja	10
Čas predvajanja	11
Čas snemanja	11
Preostali čas trajanja baterije	24
Baterija „InfoLITHIUM“	62
BEACH&SKI	38
BEEP	44
BLACK	33
Blagovne znamke	70
CALIBRATION	67
CAM DATA	35
Čas polnjenja	10
Čas predvajanja	11
Časovna koda	24
D ZOOM	
(digitalni zoom)	39

D, E, F

Datum / Ura	16, 24, 35
DEMO MODE	43, 51
DISP GUIDE (Display Guide)	14
DISP OUT (Display output)	44
Easy Handycam	18, 31
EDITSEARCH	26, 40
END SEARCH	26, 54
EXPOSURE	34, 56
FADER	33
Film	
REC MODE (način snemanja)	42
Flexible Spot Meter	
Glej SPOT METER	
FOCUS	32, 54

G, H, I, J

Glasnost (VOLUME)	21
i.LINK	64
Indikatorji	25
Indikatorji na zaslonu	24
INDOOR	34
Infrardeči port	22
Inicializacija (resetiranje)	23
Iskalo	13
Osvetlitev	42
Iskanje slik	21
Iskanje začetne točke	26
Jezik (LANGUAGE)	43

K, L, M

Kabel i.LINK	45, 47
Kabel S VIDEO	28, 45
Kako pravilno držati kamero	12
Kaseta	17, 61
Vstavljanje/izmet	17
Zaščitni jeziček	62
LANDSCAPE	38
LCD	44
LCD BACKLIGHT	41
LCD BRT (LCD Bright)	35
LCD COLOR	41
LCD zaslon	13
LCD/VF SET	41
LETTER BOX	42
LP (Long Play)	42
Luč NightShot (N.S. LIGHT)	40
Lučka CHG (charge - polnjenje)	10
Meni	30
CAMERA SET	39
LCD/VF SET	41
MANUAL SET	38
Izbira postavk	37
OTHERS	44
PLAYER SET	41
SETUP MENU	43
TAPE SET	42
Uporaba menija	30
VCR SET	41
Meni CAMERA SET	39
Meni MANUAL SET	38
Meni OTHERS	44
Meni SETUP MENU	43
Meni TAPE SET	42
Meni VCR SET	41
MONOTONE	33
MOSAIC	39
MOSAIC FADER	33

Se nadaljuje →

N, O

Nabiranje vlage	65
Nasnemavanje zvoka (A. DUB CTRL)	49
Nastavitev datuma in ure	16
Nastavitev osvetlitve ozadja	22, 54
Nastavitev ure (CLOCK SET)	16
NEG. ART	38
Nightshot plus	22
Notranji mikrofoni	23
NTSC	61
Ognjemet	38
Omrežni kabel	9
Omrežni napajalnik	9
ONE PUSH	34
Opozorilna sporočila	59
Opozorilne oznake	58
Osvetlitev (VF B.L.)	42
Osvetlitev ozadja	41
OUTDOOR	34

P, R

Pas	23
PASTEL	39
Počasno predvajanje	36
Podatkovna koda (DATA CODE)	24, 35
Pokrov za objektiv	8, 12, 18
Popolna polnitev	10
PORTRAIT (Soft Portrait)	38
Predvajanje	21
Dvojna hitrost	36
Okvir	36
Obratna smer	36
Počasi	36
Predvajanje slika za sliko	36
Predvajanje v nasprotni smeri	36
Predvajanje z dvojno hitrostjo	36
Pregled posnetkov	27
Pregledovanje s preskakovanjem	21
Presnemavanje	45, 48
Presnemavanje (REC CTRL)	47
Prikaz samodiagnoze	58
Priključek	50
Priključek A/V	
OUT	28, 45
Priključek DC IN	9
Priključek	
S VIDEO	28, 45
Priključitev televizorja	28, 47
videorekorderja	28, 45, 47
PROGRAM AE	38, 56
Računalnik	58, 60
Računalnik	58, 60
Razmerje beline (WHITE BAL.)	34, 56
REC START/STOP	18, 20
REMAIN	43
RESET	23

S, Š, T

SEPIA	39
Sistem PAL	56, 61
Slikovni učinki (P EFFECT)	38
Snemalni čas	11
Snemanje	20
SOLARIZE	39
SP (Standard Play)	42
SPORTS	38
SPOT FOCUS	32, 56
SPOT METER	32, 56
SPOTLIGHT	38
STEADYSHOT	40, 54
Stenska vtičnica	9
STEREO	47
Stikalo NIGHTSHOT PLUS	22
Stikalo OPEN/EJECT	17
Stikalo POWER	9, 12
Stikalo za izmet baterije (BATT)	10
Stikalo Zoom	22
Stojalo	23
SUNSETMOON	38
Široki kot	22
Števec traku	24
Tehnični podatki	68
Telefoto	22
Tipka DISP/BATT INFO	14, 23
Tipka EASY	18
Tipka FN (funkcion)	24, 30
Tipka PHOTO	22, 30
TV	28, 47
TV barvni sistem	61

U, V, Z, Ž

Uporaba videokamere v tujini	61
Upravljalna tipka	30
Uvod	8
V SPD PLAY (Various speed playback)	36
Video glave	66
Video upravljalne tipke	24
Vmesnik DV	45, 47, 50
V-OUT/LCD	44
Vtič DC	9
Vzdrževanje	65
WHITE	33
WIDE DISP (Wide display)	42
WIDE SEL (Wide select)	40
Windows	59, 60
WORLD TIME	44
Zaslon na dotik	14
Zaščita pred presnemavanjem	62
Zmogljivost snemanja	24
Zoom	22
Zrcalni način	23
Zvočni signal	44
Zvočnik	23

DCR-HC27E/28E